工商晚報

The Kung Sheung Evening News

中華民國僑務委員會登記證僑台致字第壹式號
中華民國新聞局登記證局版僑台報字第零零五號

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話
編輯部：二七零七零六
採訪部：二八零零八七 二七三四九二 二八二五四零
營業部、廣告部：二七九三零七 二八零七零八
社長室：二八二四五五
總編輯：二七五零五六
經理室：二七七二六
中區辦事處：二式五四九五 二式一式三八
電報掛號二零七五 郵箱六二號

出紙兩大張售價三毫
新聞紙第一二七五五號

石崗慘劇之宵 港視急商善後

大批警方人員到場進行救援工作。

塌棚一死六十六傷 警方促目睹者聯絡

【本報訊】無線高層今晨召開緊急會議，商討昨晚石崗塌棚架釀成一死六十六傷慘劇的善後辦法。

另一方面，警方為對此次塌竹棚事件之起因展開調查，已設立一熱線電話，並籲請曾目睹意外者與警方公共關係科聯絡，熱線電話五一二七七一七七。

據司法界及保險業人士表示通常在此等意外事件中喪生或受傷者可以向有關方面申請賠償。

無線電視高層今晨展開會議，預料將可能在稍後時間對整個事件之善後處理辦法有較為明確之公佈。

據警方今晨公佈此次意外事件的正確死傷數字為一人死亡，六十六人受傷，其中卅七人留院，廿九人敷藥後已出院。死者經証實為十五歲的男童鄭貴安。

觀衆擠上棚架 塌下仿如末日

慘劇發生的原因，據稱是三個原本放置器材的棚架被不聽勸告爬上去觀看賽事的觀衆所擠倒，觀衆擠壓互踏受傷。

據現場目擊者指述：上萬名興奮的觀衆爬上兩個擺放照明的棚架，觀賞節目，棚架因為負荷過重，整個倒塌下來，跟着是照明燈的墮地爆炸聲，清脆的棚架破裂聲，電線走火引來火花四射，觀衆倒地輾轉呻吟聲，有跌傷、有被倒下的硬物擊傷、有被人壓傷也有被高熱的照明燈灼傷、整個石崗機場充滿尖叫與呻吟，歡樂氣氛頓時被愁雲慘霧氣氛所迫走。

慘劇發生後，在場的藍帽子及啹喀兵極力搶救，但臨時救傷設備不够，搶救人員顯得張皇失措，後來軍部迅速調來十多輛英軍啹喀兵協助救傷，並將傷者送院救治，場面始安定下來。

稍後，警方的防暴隊到場，一面維持秩序，清理災場，另一面協助救傷。

約有近百名傷者分別在事後趕送往元朗博愛醫院和荔枝角瑪嘉烈醫院急救，其中五十四名送往瑪嘉烈醫院者較為嚴重，大部分腦部受到震動，或重要部分受到傷害。其中一名傷者在送瑪麗醫院後不治斃命。

警方人員負責夜在慘劇現場調查。

電單車競技賽 吸引逾萬觀衆

「電單車競技大賽」是在昨晚八時半開始舉行，由於事前曾大肆宣傳，有逾萬名觀衆到場觀賞，節目共分三項，第一項是大會操表演，第二項是電單車障阻賽，共有四架亡命電單車表演，第三項是電單車跳遠賽，共有五架車參加。

可能是一位姓羅的車手連奪第二、三兩項賽事冠軍的緣故，節目主持人想錦上添花，宣佈臨時加上一項挑戰賽，安排四名車手與姓羅的車手再來一次競賽。

慘劇發生在挑戰賽未開始前，觀衆為了爭取「有利位置」觀看賽事，紛紛攀爬上一個廿呎高，五十呎長，作品字型的巨型棚架，終而釀成慘劇，事發後，當局一度傳呼所有九龍新界救傷車候命準備開赴現場。

由於情況混亂，受傷者衆，警方除即趕赴現場救傷及維持秩序外，並立即在八鄉警署設立一條熱線，接受市民詢問親友情況。

電視競爭風雲 累了「大丈夫」

據肇事後受傷之鄉民表示，均指責大會搭建之棚架不妥善，但大會方面早以通告上述棚架範圍內不准進入。

同時委派在場之警務人員，鑒於在舉行賽事前奏時，以發現有觀衆擠入該棚架攀高觀望，並曾多次勸導離開，但急欲爭搶目擊競賽之觀衆，竟不顧危險，由少數而衍至浩大的人群蜂湧自行攀至各棚架，據說由於負力問題，卒釀成該宗慘劇。

昨晚的慘劇，可說間接是電視台熾熱競爭所造成，據說，麗的大力錄製的「大丈夫」電視片集昨晚推出第一炮，無綫為了在該節目播映時間，決定以現場轉播石崗電單車賽事來吸引觀衆以圖打擊對方的節目收視率。豈料卻發生此宗慘劇。

一名姓毛傷者接受本報記者訪問時稱：他是在左邊的一個觀衆棚中觀看，而那些棚是用竹枝蓋搭的，正當他看得入神時，突然間聽見竹架中發出「喱喱」響聲，說時遲，那時快，棚架中間的一部份，突然向下陷落，由於棚內觀衆人數相當多，眼見發生意外爭相走避，但因異常擠迫，行不得也哥哥，他也因站在中間的一部份無法逃走，結果被壓傷。

墜事現場鮮血塗地，鞋履四散。

由於傷者衆多，醫院未能容納，不少傷者要在醫院內外席地而臥，等候救援。

現場血跡斑斑 猶如戰爭劫後

他又稱：本來棚內是不能進去的，但是因為很多觀衆看不見賽事，所以靜靜地擁進棚內去，有些看得不大清楚，只有爬到支撐棚架的竹枝上去觀看，可能由於棚架無法負荷而發生倒陷，正當棚架倒下時，爬在竹架上觀看之觀衆急得如鍋上螞蟻，但一時無法逃走，只有由高處跳下來，因此一部份受傷觀衆是跳下時受傷的，同時，一時逃避不及的觀衆給跳下觀衆抨下的水銀燈及攝影機壓傷，以致場內秩序大亂，一時狂奔豕奪。

他描述現場猶如經過廝殺的戰場一樣，凌亂不堪，留在現場地上的拖鞋、皮鞋、錢包滿地皆是，而受傷者的血跡也把現場染得通紅，令人目不忍睹。

他表示，事發前，場內有警方人員協助維持秩序的，而聖約翰救傷隊也派有一輛救護車停在現場，以防不時之需，不料此救護車真正用得着，而且還不够用，故要立即調動十餘架救護車來協助，結果仍不敷應用，此時，無綫電視台停在場內的數輛車子也要權充救護，協助把傷者送往醫院去。

此次棚架倒塌是左邊的一個先倒下來，前面的一個因受牽連隨即也倒下來，正是城門失火，殃及池魚，尤幸右邊的一個未受到牽累，沒有倒下來，否則受傷人數將會更多，更不堪設想。

九年前石崗機場 塌棚慘劇傷百人

在九年前，即一九六八年十一月九日，石崗機場，在啹喀兵會操舞獸表演中，亦曾發生過一宗竹棚看台倒塌事件，並引致百餘名觀衆受傷，其中九十一人需要入院留醫，尚幸無人死亡。

事有湊巧，當日的竹棚看台倒塌事件亦發生於晚上，在該晚七時卅分，為數一千人的觀衆，包括市民及英軍眷屬，擠坐在操演場南面看台一個由竹棚搭建的看台，當時表演尚未開始，竹棚已因為不勝負荷而慢慢倒塌，觀衆歿亡走避，其中有百餘人因未及走避當場被壓傷或被人踏傷。意外發生後，軍警及九龍新界各區的救護人員展開全面搶救工作，並將九十一名受傷的英軍眷屬及平民分別送往醫院留醫。在該宗事件中，各新聞界採訪工作曾一度為英軍阻撓。

今日天氣預測

吹輕微至和緩南至東南風，除早上有幾陣驟雨，雨勢可能頗大或間中有雷雨之外，天色大致晴朗，最高氣溫約為攝氏卅二度。

今晨早上十時室外氣溫為攝氏廿七度，濕度為百分之八十七。

潮水漲退時間：
高潮：上午九時三十分。下午十一時卅三分。
低潮：上午二時零五十分。下午四時四十三分。

在東京帝國戲院舉行的一九七七年國際小姐選美中，香港代表余綺霞泳裝登場。（合衆國際社）

西國金髮女郎 當選國際小姐

【東京一日路透社電】西班牙小姐麥典娜今日在此間艷壓羣芳，奪得一九七七年國際小姐榮銜。

麥典娜芳齡廿一，身高一七二公分，三圍是八九——六十——八九（公分）。職業是秘書，志願是成為女明星。在其他四十七名角逐者中，西德小姐，廿三歲的溫克勒亦不執輸，奪得亞席；季軍一席則為十八歲的印尼學生蘇哈圖小姐獲得；殿軍落在夏威夷小姐茱莉·尼克遜頭上；第五名則是美國小姐珍·波比。最上鏡小姐是波多黎各小姐瑪她·赫南迪；友誼小姐是加拿大小姐瑪麗·德里赫。

國際小姐選舉於一九六一年在美國首次舉行，今屆是第屆。

一名傷者由救護人員送院急救。

圖為一九七七年國際小姐麥典娜（西班牙）加冕後笑逐顏開。（合衆國際社）

首長多歇暑 機關署理多

【本報訊】每年夏季來臨，繼馬兒歇暑，學校放假之後，夏季亦屬「署理」政府官員，副手的天下，因為放大假，退休及其他原因，港府各部門的首長現時幾乎佔了大半是屬於「署理」身份。

近日「署理」這兩字頻頻出現，但據政府發言人稱：此為一種夏季常見的現象，今年亦不例外。

現時港府中的「署理」一部門首長計有：——代佐敦的署理工商署長杜華、代夏鼎基的署理財政司佐敦、代鍾國棟的署理天文台長費懿、代麥法誠的署理運輸署長李舒。署理副工務司史殿安，代貝舉，署理廉政公署專員夏列代姬達，署理民航處長杞業代唐寧，署理副民航處長夏林。署理經濟事務司黃子奇，代謝法新。署理差餉物業估價署長史超城，代范禮。署理人民入境事務處長列文，代羅蘭士；署理副處長賀達德。署理新聞司史廉明，代黎明。署理核數署長賀善濃，代黎義爭。署理政府統計處長艾倫，代魏德烈。

據新聞處發言人稱：以上「署理」級官員的薪俸，並非支他所暫時代行職務的全薪，而是如「署理」的職務薪俸是本身原有的職務薪俸差額少於百分之九十時，就可支取該「署理」職位的九成薪酬。換言之，政府部門高官休假期間，港府除了照支付這批高官薪酬，還要多撥出納稅人的金錢，支付「署理」級官員額外薪金。

本港魚蝦外銷 去年收入三億 日本是最大主顧

【本報訊】不要輕看那些魚蝦海鮮，牠們去年外銷為本港帶來近三億元的收入。

這些外銷的海鮮，是本港漁民在本港週圍的漁場或東京灣，西沙群島一帶作業所得的漁獲的一部份。

根據政府統計處資料，去年本港出口的鹹淡水魚和蝦類（包括新鮮和經過急凍處理者在內，但其他加工的除外），總值約二億九千多萬元。輸出的鮮蝦或凍蝦，共達一千八百六十七萬六千五百一十八磅，總值二億五千七百萬港元。其主要市場為日本及北美洲，尤以日本為然。日本向本港購入的鮮蝦，兩倍於美國。

事實上，本港的魚類除主銷日本、美國與加拿大外，亦有少量輸往澳門、澳洲、歐洲、東南亞及南非。

一九七六年本港鹹水魚出口量達五千四百餘公噸，總值達三千八百五十一萬七千餘元。大多數出口鹹水魚是輸往日本，其次為美國與加拿大。

日本又極歡迎本港輸出的紅魚。在過去十六個月內，輸往日本之紅魚達二十三公噸，總值約十一萬元。

淡水魚的輸出較鹹水魚為少，可能是它們只合亞洲人士口味和本港產量不大之故。一九七六年本港淡水魚的總輸出僅得二十八公噸，日本是本港淡水魚的主要市場，台灣次之。

又據政府統計處的最新資料，今年首四個月，本港的鮮蝦出口達五百萬磅，木棉魚六公噸，各類鹹水魚共二千三百多公噸及淡水魚三十九公噸，全部出口總值達八千七百五十九萬餘元。

當局於去年曾修訂規例，以便對魚類輸出加以管制。該項一九七六年海洋魚類（消費）（修訂）規例可以保障本港市場的鹹水魚供應不致受輸出影響。若有任何類別的鹹水魚在本銷市場出現短缺情形，港督有權會同行政局對該等鹹水魚實施出口管制，迄其供應情況回復正常止。

在一九七七年東京國際小姐選美會中，芬蘭的力汀娜小姐、丹麥的露比小姐和其他參加選美的小姐一起翩翩起舞。

本年首四月 旅港客大增 增幅達百分之十八

【本報訊】今年元月至四月，來港遊客數目增加百分之十八以上，在此四個月內，到港遊客共有五七六〇〇四名，而去年同期則為四八〇八七六名。

日本遊客共三〇一三六一名，佔總數三分一，躍居於首位，東南亞各國則有一〇八一八五名，躍居次席。第三位方為美國人。

與此同時，本港居民亦有十八萬三千五百一十二人到外國旅行，其中百分之七十八到東南亞遊覽。

港人到外地旅行之人數，仍然與時俱增，因此，本港旅遊行業亦有日益發達。

大埔道車禍 六男女浴血

【本報訊】一輛紅牌車今晨在九龍大埔道失事，車內四男二女同告浴血，被送往醫院救治。

失事紅牌車AX二六零五號，今晨九時駛至北九龍裁判署外大埔道時，突然撞向路旁一燈柱，司機及三男二女乘客均受傷，被送往伊利沙伯醫院救治。

德輔道西火災 縱火疑人不治 罹難增至四人

【本報訊】涉嫌與昨晨西環德輔道西一零八號縱火慘劇有關重傷男子黎棠，終於昨日下午不治喪生，使罹難死者人數增至四人，案中另外有一男一女重傷留院治療，男傷者性命垂危。

警方已將案列為「縱火」處理，事件起因據稱只是住客間發生磨擦有關，由於涉嫌縱火者已死，此宗命案將無人被檢控。

工務局人員昨日下午已對該五層高之唐建築物進行檢驗，了解其損毀情況。需要緊急救濟災民共七戶人家十八人，部份除了為生活擔憂外，更忙於替枉死的家人料理後事。

四名男死者為歐文蘇，卅六歲；關其祿，六十歲；潘活滄，卅歲及縱火疑兇黎棠，四十歲。兩重傷者是李昭，五十二歲及女子黑燕芳，卅三歲，前者性命垂危。

本報廣告員歐國強自本年七月一日起辭去本報一切職務，嗣後該員在外一切活動，均與本公司無涉，特此登報聲明。

一九七七年七月二日

工商日報有限公司 啓

港府上年度賣地 進賬五億五千萬

【本報訊】香港政府上一財政年度賣地收益可觀，十二個月內共獲五億五千七百二十九萬一千六百四十一元二角，較預算收入多出一億三千餘萬元。同時七六年至七七年度財政預算案，港府預測出售官產可得四億二千三百二十萬元。

由於上年度地產有價，一有官地出投，不論座落那一個地區，都有人出高價競投，因此在上年度之十二個月內賣地所得達五億五千七百餘萬元，香港政府所定地價已被人非議，認為高抬地價，可是一經開投，投資地產者都認為地段矜貴，乃互相競價，香港政府經已將底價提高，而競投者誠恐落在他人之手，於是爭相加價，港府亦樂得接受多些收入，結果在地面興建之上蓋，價錢隨之而提高，不論工業區抑或住宅區，無不如此，投資者且預言今年樓價會高至每方尺四百五十元，香港與有寸金尺土之概。

涉嫌偷運人蛇者 姓名已知會澳警

【本報訊】據報，本港水上警察當局已將涉嫌偷運人口來港之澳門人物之姓名地址，知會澳門水警，俾進行調查。

據澳門消息謂，澳水警指揮范理拉中校已親自主持調查工作。

渠最近曾偕兩名高級警官來港，並獲得有關偷運人口之情報。

澳警現正調查涉嫌人物之背景及其船隻是否仍然在澳門。

地鐵有三個加壓區 當局謂並無危險
已聘專家指導工人工作

【本報訊】地下鐵路公司現已向英國聘一專家來港，指導從事在加氣壓之地下工作工人，如何適應環境。

該專家將於月底到港，屆時渠將會指導工人如何進入加壓區工作，及從加壓區返回地面時，應採取如何步驟，以適應環境，保護健康。

目前，地下鐵路工中地有三個加壓區，從事地下鑽掘隧道。據報，部份工人不喜歡進入加壓區工作，認為有危險。其實，祇須按步接受解壓，係並無危險者。勞工處長最近雖向立法局報告，謂有足夠人員進入此等加壓區視察，但渠並未說明因何迄今尚未入內視察。

沙田馬場加緊施工 明年十月可開賽
佔地二百畝耗資五億元

【本報訊】賽馬雖然歇暑，但沙田馬場的工程卻密鑼緊鼓進行中，該會準備於明年十月便可開始舉行賽馬的新馬場，耗費近五億港元，施工歷時多載，佔地逾過二百英畝，設備最現代化，落成後不但將雄視遠東，甚至成為世界上有數的最標準馬場。

自一九七四年底第一張合約簽妥，一九七五年開工，一切工程皆算順利，故將可如期竣工，到明（一九七八）年十月便可在此舉行賽馬，屆時本港賽馬史上，又將展開新的一頁，以時計之，新馬場開幕距今祇有十五個月，七層高的大看台已建至四樓，工程有時進行到晚上十時方休。

沙田新馬場，係利用移山填海而獲得二百五十英畝土地作為地盆，馬會佔用二百畝左右，作為興建馬場及有關設施，另外在北端的五十英畝則歸給政府設立銀禧體育中心。

填海工程完成前，地面建築工程早已展開，整個馬場現已成型，且有部份建築物接近完成階段，預料到今年九月時，整個地盆建築物將更具體化，馬會可能在今年九月間進行一次安排新聞界進入參觀工程進展情況。

整個馬場均是填海而成，故並無凹凸不平現象，場地成長方形，南面將有二十四座馬廐，每座可容五十四馬，鄰近馬廐不遠為行政大樓及高級職員宿舍，另一座則為電腦大樓，在該處鄰近則有一座練馬師宿舍，樓高六層每層兩戶，再而向北移，即為看台大厦，看台大厦分三翼興建，建成即連為一體，樓高七層，最低四層露台設有台階，最高三層不設台階，密封玻璃，安設中央冷氣系統，有空氣調節。看台前面設有電算機，後面設有出馬沙圈比現在快活谷的設施進步得多，初期建成祇能容納三萬觀眾入場，公衆看台與會員看台，並無彼此之分，祇用界線區別而已，將在視乎需要可在南端增建，但此為第二期計劃，當第二期計劃完成，則可容觀眾五萬至六萬人。

馬場南端為馬伕宿舍，工程亦分兩期進行，共建四幢二十層高大厦，可容住二百二十戶人家之馬伕宿舍，可望於今年十一月或十二月入伙，馬伕宿舍面對草地跑道一千公尺的起點，跑道旁邊瀕海處則為一個龐大之停車場，由馬會建成將來交政府管理，配合馬場發展交通網，亦在加緊構工中，馬會在大埔道旁邊起，興建一座跨空天橋，將來天橋之下，即為快速公路，九廣路局在火炭村開出一條支線，將火車直駛到馬場前的火車站，此車站祇在賽馬日使用，馬迷從九龍乘火車可以直到該站，步過天橋便可入場，十分方便，散場時，火車卡即在該站等候，預料交通情形比跑馬地好得多。

新馬場引人入勝的建築工程甚多，值得作較詳細的介紹。

三條全天候跑道 看台大厦高七層 十座馬廐四座已完成

看台前有三條路道，一條草地跑道，一條全天候跑道，一條練馬跑道，俱在建築中。

三條跑道，均是依照國際水準而建設，跑道中央為一個人工花園，將由馬會建設而交市政局管理及維修。

草地跑道全長一千八百公尺，作〇字型而在南北兩端配上一隻腳，將來跑一千公尺或以下的短途，開閘後一條直路便可跑完，不必轉彎，草地跑道路面濶一百二十呎，實用為一百呎，跑道兩旁各留下十尺，用為裝設自動灑水設備及種植花草作美化佈置，跑道的設備，堪稱一絲不苟，據地盆工程師李彥銳解釋，跑道兩旁設有露天下水道，每隔一定位置，即有疏水孔，以供跑道的水流導入下水道，預料跑道工程在明年二月左右即可竣工，趁雨水天而全面種草，俾能在明年五月應用。

全天候跑道濶七十五尺，練馬跑道濶卅五尺，至於設備與草地跑道相同，此兩條跑道工程亦在進行中，練馬跑道，且必須在今年十一月底前完成，以配合到時在沙田養馬練馬的工作。

目前快活谷馬場的公眾看台觀眾是不能看到出賽馬匹在沙圈上鞍等候出賽的動態，將來在沙田新馬場中可以與會員看台觀眾，享受同等待遇。

七層看台大厦比現在快活谷的看台為濶大，前面面對電算機跑道，後面則為出馬沙圈所在，出馬沙圈比快活谷的大得多。

其建築法有如古羅馬鬥獸場，作圓形，沙圈三便為梯階式看台，面場即為一系列馬匹停步裝鞍處，在該建築物之上，有小型電算機顯示塔，一面觀看馬匹出賽前之動態，一面可看到馬匹的冷熱情況，回身便可返回看台下注，此較行圈看台，將以簡單方法分隔，一半供公眾看台觀眾使用，一半供會員看台使用，看台之售票處横設在場中央，比快活谷的放置進步得多。

面對跑道的廣場，將有一系列較矮之建築物；在此設置售票機，利便在廣場觀看的人不必趕回看台內下注。沙田新馬場的看台大厦，低的四層設台階式看台，最高三層則不設台階式看台，但卻在看台最高層伸出一塊石屎蓋遮蓋各層台階式看台，在座者在下雨時亦不致被淋，又可遮日曬。看台工程進展甚速，主座已建到第四層，兩翼亦在興建中，估計到九月可以展開裝修工程。

電腦大厦已建成，一俟冷氣系統完成，便可進行裝設工程，因裝設後仍要進行試驗，故此項工程亦在密鑼緊鼓進行中。

十座馬廐，在四座已經完成，並進行裝修及裝設冷氣工程，此十座馬廐全用中央冷氣系統作空氣調節，首四座日間即可拆棚，以便本月廿日澳洲新馬到港時，以此為隔離檢疫。

肉類魚蝦蔬菜 今晨市場價格

（價格以每斤計算）

上肉	九元至九元六角
牛肉	十元四角
雞	六元八角至九元
鴨	六元
坭斑	十三元八角至十四元半
紅衫	四元半至六元
大魚	七元五角
鯇魚	六元八角
毛瓜	一元四角至一元六角
青瓜	一元至一元二角
芥菜	一元六角
番茄	二元八角至三元六角
冬瓜	一元四角至一元六角

房屋署耗資一百廿五萬元 添置屋邨遊樂場設備

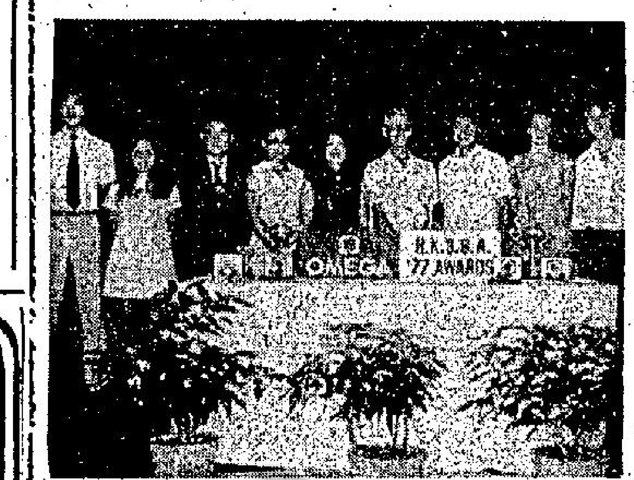
【本報訊】房屋署為使公共屋邨之少年生活得更愉快，已實施一個在屋邨裝置遊樂場設備之計劃。

自去年以來，房屋署已發出三張定單，向英國定購鞦韆、滑板、鐵架、蹺蹺板及旋轉輪等共八百卅八件，價值一百廿五萬元。

其中兩張定單已經交貨，運到之各種設備亦已在各新舊屋邨安裝。

第三張定單定購之貨物在十二個貨櫃中，其中七個已運到。此批設備現正在四十一個屋邨及兩個平房區安裝。

其餘之設備定於八月運到，全部設備將於十月底安裝完畢。



圖為學界週年體育比賽中各男女優秀運動員與嘉賓合攝於頒獎後。

亞米茄表贊助 學界體育頒獎

由香港學界體育協會主辦，亞米茄表贊助及担任計時之全港學界週年體育頒獎典禮，昨假港島英童書院禮堂舉行，由該會義務司庫胡高著英女士主持頒獎儀式，到會嘉賓有亞米茄代表余以成，該會技術顧問黃楊子潔女士，秘書高威廉，英童書院校長何澤及各體育界先進、各校代表負生數百人，場面熱鬧。本屆之成績如下：

男校組：冠軍喇沙書院，亞軍拔萃男校，最佳進步獎伍華書院，最佳男運動員孫耀仙。

女校組：冠軍拔萃女校，亞軍九龍瑪利諾女書院，最佳進步獎九龍聖瑪加利女書院，最佳女運動員米芝利美達。

男女校組：冠軍港島英童書院，亞軍英皇佐治五世學校，最佳進步獎香港新法書院，最佳女運動員白蓮達蓓絲，最佳男運動員菲列李夫。

以上各獲獎亞米茄致瑰盃一座，各男女優秀運動員各贈亞米茄表一隻，以資獎勵。

安達航空貨運 黃根豪任總經理

安運航空貨運有限公司近為應業務飛躍發展的需要，由七月一日起將香港辦事處遷往德輔道中一二七至一三一號有餘大厦一〇〇三及一〇〇六室，新址地點適中，位置寬敞，今後對業務發展，益形便捷。

安運開業多載，承運各類貨物數量龐大，為本港信譽素孚空運機構之一，由黃錫森、黃錫威昆季主持業務，陳雄秋君担任貨運經理，近更禮聘前日本航空公司貨運部高級行政人員黃根豪君出任該公司總經理職務，以黃氏的關係廣泛，貨運奇才，將對安運未來業務拓展，更具相當助力。

養吾堂藥廠 遷址大特價

【本報訊】名中醫師陳養吾博士手創養吾堂藥廠，精製名貴出品多種，如久已馳名之「祛老頭痛斷根特效藥」「祛風歸地丸」，宮方老牌「加料參羊丸」，補髓壯骨，止汗强腰之「臟器大補丸」等名藥數十種，對症擇服，均能藥到回春。誠患者福音，該廠已定期今（二）遷往英皇道三十九號（北角）門市部，並舉行大特價二星期（至七月十五日止），凡購上列甚何出品，一律八五折優待。

劍花烟雨江南 今晚映午夜場

羅維公司新派武俠片「劍、花、烟雨江南」，今晚豐麗院綫聯合片二院聯映十一時半午夜場，計為海運、百樂、新華、麗都、麗華、國都、民樂、寶石、英華、觀塘、恒星、龍華等。「劍、花、烟雨江南」是羅維導演，主角有徐楓、成龍、中一龍、玉靈龍、高强等。

黃大仙區輔警結業 武毅主持檢閱致訓

【本報訊】黃大仙警區皇家香港輔助警察隊昨日舉行結業檢閱典禮，九龍區警察指揮官助理警務處長武毅致詞稱：各位於今夕檢閱中之優異表現，乃各位及各導師之榮耀，這次檢閱確然是非常悅目，值得向各位恭賀。

是次檢閱總結了各位一年一度一星期之集訓，且進一步學習各項之警務工作，由此正式付諸實行。

他說：各位於過去一年來，身為黃大仙輔助警察區之成員，於黃大仙地區執行職務，包括有必份及新區之小隊巡邏，銀行金舖巡邏及供應人手予彩虹邨警察崗位，並且協助分佈全區以備市民報案之警察報案中心。去年黃大仙區之輔助警務人員共拘獲三十四人，其中包括四名劫匪，表示出各位之高度警覺性及工作能力。

武毅又謂：現時黃大仙區輔助警察有二八四名男女人員共同協助正規之警務人員維持法紀及秩序。今日我們身處於一個複雜之社會，要撲滅罪惡，各單位必須互相協助，成為一體，方可達致最佳成績。故此一隊高效率之隊伍組成，是可令警方及社會獲得共同利益。

武毅在演辭中並賀M. R. JACK LAP SKY晉升高級警司（輔助警察），及多謝其努力令黃大仙區之輔助警察成為高效率之隊伍。

香港工科學校 生招新班 7月6日開課
教道601廖創興銀行大厦3樓K305075
早、午、晚班，週末班及暑期班
仔軒尼詩道274-288號二樓H753341
電機工程 冷氣工程 時裝設計 室內設計 廣告設計 測量結構 計則施工 建築繪圖 汽車修理 公模設計
機電全科班（備考C&G試）
C&G EXAM. COURSES
英國工聯學會試專修班
RADIO COMPUTER
高級無綫電 電視工程全科

工商晚報 聯刊 特別分類廣告
每段二吋二格或四吋一格
每天日晚報
合共收費三十五元
連刊七天
上期收費 不折不扣
此種廣告祇以普通廣告為限
啟事及書類除外。

日用品 電器 特價雙週
一律四折至九折
另有大量特價貨品 售完即止
七月一日至七月十四日
台灣民生物產有限公司

香港商科語言書院
教道607號 新興大厦三樓 K858440
教道593廖創興銀行大厦5樓 K859364
教道687號 嘉禾大厦三樓 K945747
仔軒尼詩道439香島大厦2樓 H796835
西班牙文 德文國語 英語拼音 日文法文 英語會話 電腦打孔 裁剪珠算 速記信札 中英簿記 中英打字
TOFFL・GCE英文・CIF文員班・商科證書班
廣告裝飾班・特設英文專修班P.4－F.5 早午晚班

眞善美小學 暨幼稚園
招寄宿生
花園別墅・最佳設備
管教食住・盡善盡美
（升中試成績百份之一百）
校址：青山屯門利發別墅
電話：12－八一八五二八
自備校車假期接送學生往佐敦道碼頭

嘉禾公司出品 暑期正斗片
鬼馬姑爺仔
大天公造美 多水！ 把此姑爺仔 嘢唯水！ 睇水乳交融大飽眼福 串女絕招乜都出齊
電檢處禁錄！
週末午夜場
嘉禾雙錢 今晚映午夜場
朱牧

麗宮 最後今天 週末請早
悲壯激昂 慘烈戰爭 巨片
大逃亡列車
明天映 走肉行屍 立體片

三少爺的劍
原著 古龍 編導 楚原
再度午夜場
文華 明珠 翡翠 娛樂 荷李活 亞洲 明月 寶聲 英京 蘭宮 元朗 福星 快樂 新都 樂聲
今晚十一點半再映
十三招內連殺六名高手 這是劍聖
劍出十四式 卅强敵斷魂 這是劍神
武術指導 唐佳 請早
出場序：凌雲 陳萍 爾冬陞 樊梅生 余安安 谷峯
領銜主演：岳華 羅烈 狄龍 燕南希 劉陸華 陳思佳 姜大衛 客串主演

血連環
昨滿週末請早
暑期第一炮・當然係好片
大大招佈 堆頭製作新法新局
王羽・徐楓・張翼・胡錦 主演
導演 宋延美 武術指導 劉家榮
武家麒 客串

尚有戲院廣告 刊登在第四頁

豪華 大華 華聲 第二週 第12天 歐洲公司聚 張偉大電影
最後警告
畢・蘭卡士打 李察威麥 主演
三條大漢，偷入美國飛彈基地，攪到全國上下震驚！
TWILIGHT'S LAST GLEAMING
威勢縱人！作買勒美二萬千金宗！爆全部性，兒童不宜

人蛇鼠 老鼠為患
鼠蛇為患構成的現實災難電影！
老鼠王亦嘆冇符！
蛇既可殺人亦可救人 蛇得過戲演海豚
週末五場請早
導演 孫仲
鼠患 色禍 蛇患

鷹爪鐵布衫
鷹爪一出 羣雄失色
導演 吳思遠
劉忠良、黃正利、王將、郭新馨 主演
場場頂擸 夠晒威風
巧破提陰縮陽
鐵布衫嶺峯功夫！
全場觀衆喝采
輿論好評 口碑至佳
監製 夏帆
麗華公司創業巨獻

第三張定單定購之貨物在十二個貨櫃中，其中七個已運到。此批設備現正在四十一個屋邨及兩個平房區安裝。其餘之設備定於八月運到，全部設備將於十月底安裝完畢。

歸主女將獻技 均安守第一關

籃球圈

港美女子籃球賽今夕在灣仔修頓場舉行。美國歸主女子隊將於今午由漢城抵港後，即晚八時半與本港均安女子隊對壘。挾着深湛球技的歸主隊，除了表演籃球技術，也為傳道而來，半場休息的時候，將有充滿宗教色彩的節目。

美國歸主女子籃球隊，由大學明星隊的好手組成，全隊球員十人，先後曾當選為美國國家隊球員者計達七人，四名為現役國家隊選手，三人則為退役「國手」，去年七月奧林匹克運動會在加拿大蒙特里爾舉行，女子籃球賽亦首次列為奧運項目，美國隊獲得銀牌，由此可見美國女籃不祇突飛猛晉，且成為世界「女籃強國」，歸主隊的七個「國手」，畢竟有幾人曾參加去年的奧運競賽，籃聯仍未獲得有關資料，惟歸主隊今次前來亞洲獻技，於訪問中華民國及大韓民國的比賽中，均有優良演出。曾在台北勝亞東及國泰，根據甫由寶島歸來的籃壇人士說：歸主隊勝國泰之役採取「半場緊迫盯人」打法，國泰女將難以迫入籃下，祇能利用外投取分，國泰隊年前訪港戰績輝煌，單從這點推測，則歸主隊實力之強，可以想象，但願客軍此役上陣，能盡量介紹籃球技術及戰術。

均安為本港女籃後起隊伍，銀牌女子組比賽，僅敗於冠軍悠悠及亞軍菁年會，且曾與菁年會爭負力決賽權，輸波的主因為經驗不足，但均安女將由聯賽至銀牌賽的時期，球技進步神速，今伕被派守第一關，亦使這羣後起球員獲得習技及吸收經驗的機會。希望均安女將切勿因對手太強而怯戰，祇要竭盡所能，則雖敗不辱。雙方名單如下：

（美國歸主女子隊）領隊：羅文醫生，總教練：拔利那文，助教兼球員：希利，隊員：凱利、巴巴拉、嘉圖、畢奇活、南施、瑪莉、利斯、馬利士、露利。

（均安女子隊）領隊：楊植秋，教練：蔡展生，幹事：梁自強，隊長：王麗雯，隊員：李錦娥、梁鳳儀、李玉貞、葉麗萍、白麗莎、蘇彩芳、王佩嫻、陳玉蓮。

今夕港美女籃賽門券五元，籃聯屬會及學生優待券三元。兩場序幕戰為「市政局盃」東區男子組複賽，下午六時半清輝對國輿，七時半陽光對革風。（文玲）

油站隊走了三將 新三將應邀而來

彩色球壇

「油站隊」今屆以為可以捧番件「波總盃」啦！希望唔駛俾人「唱」話係成世「二奶命」，但到頭來，個晚（廿九號）雖然贏番場波，可惜「得不償失」贏唔番「首回合」個「兩隻蛋」，故此縱然三雖然入番兩個波，但又輸番一隻，兩場夾埋都係得二對三，點都係輸一粒，因此又係「坐亞」，故此「油站隊」響「心灰意冷」之餘，先「放」咗個「長人輝」（曾廷輝）俾「手蛋隊」，個晚打完波之後已經「成交」咯！跟住，又將兩件「菁軍仔」之「二閘昌」（曾錫昌）同「左翼根」（劉榮根）「放」埋俾「鄉親班」而「菁軍森」，「菁軍雄」（余國森與曾永雄）兩件亦準備「放」但「出生天」嗰！此乃由「油站隊」之「大隻威」（張志威）証實上述幾個消息，但等日同我講起也。

「油站隊」亦當當揾番三件事，此即「門神」之「朱皮」，「掃街佬」之「吳豬華」（梁兆華），「廖化」之「盲俠發」（梁金發），當然，「朱皮」乃係頂番「神經刀」個「門神位」，而「吳豬華」乃替番「長人輝」個中間閘，而「盲俠發」已經係揾多番嚟以備「不時之需」，因為「馬交翁」（翁偉國）必要時可以踢左翼，同「唔敢話」（吳錦華）輪流玩吓，而「唔敢話」又可以「褪後」打吓「左邊中場」，即係同「係儒強」（鄧沛強）亦可以輪流「落草地」，其餘好似「小武鵝」（廖榮鵝），「長人旺」（潘長旺），「料事明」（廖錦明），「田家富」（麥天富），「財記」（黃達財），「牛屎棠」（梁傑棠），以至上邊提過之「係儒強」，「唔敢話」，「馬交翁」，加埋新加入個三件，亦已夠一隊「上中班」也。

「油站隊」之所以決定「放藥」咗「長人輝」乃因「長人輝」要唔打得「燥波」，這一「燥」就「有貨賣」，好似對「流浪漢」決賽第一回台（上個月十五號）個晚輸個兩隻波，同埋「香港脚」個晚輸俾「高麗脚」個場波（上個月廿六號），正係此「油站隊」認為有咗「吳豬」之後，大可以彌補番有人「打燥波」之缺遺，到其時乃由「長人旺」拍住「吳豬」打番中間，「料事明」就打番「左脚二閘」，如果個件「菁軍森」唔走，咁亦多一個三閘鬭動吓，否則，佢哋斷唔會好似有人話佢哋會揾「菁軍平」（張嘉平）或「黑仔富」（黎榮富）呢D「流浪漢」之「樂將」者，照「大隻威」話係「怕麻煩」也，故此佢哋亦唔會揾「流浪漢」之人馬，如果要揾，不留番兩三件「青年軍」最好，但亦唔想「阻人前進」也。（簡靜）

保濟甲過三關 奪七人賽冠軍
華人聯賽今有三仗

【本報訊】旺角球場昨日舉行的華人七人足球淘汰賽，結果冠軍是保濟甲，亞軍穗成甲。昨晚入場球迷有四千一百一十二人，門票收入達一萬二千一百八十元。場面甚為熱鬧。

在最後兩強決賽之前，加插一場友誼足球表演賽，比賽結果華裁勝華足聯執委一比零。

昨日八強交鋒，有數隊擁有不少甲組好手助陣，故整個比賽打得頗為緊湊，經過四場複賽，保濟甲、東華、穗成甲與筲漁甲分別晉入四強，在準決賽中，保濟甲與穗成甲再憑實力淘汰對手，而獲得決賽權。最後保濟甲激實力平均將穗成甲氣走，而成為本屆夏令華人七人足球盟主。

第一場（複賽）保濟甲勝黃大仙甲 三比零
第二場（複賽）東華勝保濟乙 三比二
第三場（複賽）穗成甲勝中巴 二比一
第四場（複賽）筲漁甲勝傑志甲 三比零
第五場（準決賽）保濟甲勝東華 二比零
第六場（準決賽）穗成甲勝筲漁甲 二比零
第七場（表演賽）華裁勝華足聯執委 一比零
第八場（決賽）保濟甲勝穗成甲 一比零

又訊：華人足球六強決賽，今天揭幕，排在旺角市政球場舉行，六支對賽隊伍皆是小組冠軍出錢隊伍，戰況激烈可期。

第一場（五時卅分）穗成對圖斂
第二場（六時五十分）東華對保濟
第三場（八時十分）筲漁對黃大仙

夏令足球七人賽，昨日決賽。圖為在黃大仙甲對穗成甲的一場比賽中黃大仙甲門將朱柏和（不在圖內）在迎單刀波失位後，張志培在門前用手將球拍出，結果被判罰十二碼。（本報記者戴天華攝）

郭家明下屆之去留 他說兩三天內決定

球人球事

△日前曾報導有關郭家明轉會之事，但事實如何，且聽郭家明親自告訴大家吧！

郭家明稱：「目前，我與流浪仍有合約在身，合約至下屆才結束，但由於流浪經濟欠佳，幾個月來我未曾拿過一個仙的波糧，我是要吃飯的，故此下屆我離開流浪是全無疑問的。不過，我希望能夠和畢得利好好的解決此問題，絕對不希望因我轉會之事與畢得利有所衝突，而影響了我們多年的賓主關係，但我也不願離開栽培我成長的流浪會的，不過，為了生活無法唔離開的，希望畢得利能夠原諒我！」

至於有關最近傳說：「精工與愉園有意揾我之事，我也有聽聞，而兩間球會都是我所喜歡的，但我必須要與流浪辦妥手續，恢復自由身，才考慮效力那一隊。」

郭家明最後說：「關於我的去留情況，這兩三天內將會有決定了。」

△流浪打完足總盃第二回合之後，隊中球員的合約均已告滿，但波糧多未解決，生活是最現實的。最近因仍未落班而感到彷徨的是黃金福，他為了流浪所欠的波糧，向筆者投訴說：「流浪在季尾的收入不差，但仍欠我兩個半月薪水未發，最近，已入信會方，希望在本月內清理欠薪，否則就會入信足總投訴，希望攪掂欠薪就返大馬。落班之事，日後才慢慢想辦法。就算揾唔到班落，也會找份工作的。」（江）

溫賽網球女單打 韋德奪錦標 卒能償夙願
男雙打澳洲人天下

【溫布爾頓一日美聯社電】英國的女子網球好手韋德於星期五日在女皇及一大羣欣喜若狂的英國球迷面前，首次贏得溫布爾頓網球賽的女子單打冠軍，她今年是卅一歲。

她首盤以四比六敗下陣來，但稍後以六比三和六比一直落二盤殺敗高大的荷蘭女選手史滔英而變為後來居上。

進入男子雙打決賽的全是澳洲選手，去年的亞軍蓋斯和馬士達，以六比三、六比四、三比六、八比九和六比四擊敗丹特和亞歷山大。

瑞典選手波治將於星期六日進行衛冕戰，他會於決賽中遇到第一種子球員干諾斯。

經過十五年的挫折失敗後，韋德小姐最後終能得償所願，奪取冠軍。

「我好像生活在一個神話故事的世界。」韋德稱：「從女皇處接過獎杯，觀衆歡欣若狂，他們引吭高歌，我簡直不相信此情此景。」

英國的韋德在以四比六、六比三和六比一擊敗荷蘭的史滔英而奪得溫布爾頓百週年網球賽女子單打冠軍後，在中央球場高舉由女皇頒發此項錦標的獎牌。

對手笑着說 她應該勝了

溫布爾頓網球賽的最初五十年，很多英國女選手都曾奪標，原因是當時很少外國人參加，但韋德小姐是後五十年來第四個奪得冠軍的英國女選手。

史滔英小姐不單要與韋德小姐進行比賽，同時亦要應付場中一萬四千個吶喊助威的英國球迷。但她沒有半句怨言，她沈默地比賽，直至勝敗大局已定亦然。

「她贏了最後一分，大局已定。」史滔英小姐笑着說：「她應該勝利，比賽結果帶給女皇和英國人民榮耀，我就應該是伴娘呢！」

娛樂圈

恢復工作否認曾赴加拿大 陳家蓀向記者耍太極
楊盼盼不滿扮演馬騮角色

後，一度成為新聞人物的陳家蓀，日前已返回港視工作，只是近日來也忙於工作而未有機會與記者見面。

近日陳家蓀忙著「家家笑哈哈」外，現時亦為蕭芳芳的特輯籌備工作。昨日陳家蓀被問及前往加拿大一事時，他即作出否認，表示在家中休息了四天，因為腰部有不適，對於傳赴加拿大一事感到有點詫異。記者原欲與他多談數分鐘，陳家蓀却以忙著工作，但答允遲一會便與大家會面。

結果，陳家蓀並未有守諾言，大家在港視裡也找不到他，故他與孫泳恩現時情況如何仍未能有明確知曉，事前其母親及孫泳恩曾同樣表示他去了加拿大，現在陳家蓀却作出否認，到底事情如何祇有當事人才清楚了。

△日前楊盼盼曾在「細魚食大魚」中扮演馬騮一角而感到不滿，因為那馬騮扮相並不雅觀，所以，才使她在不習慣的情況下鬧起情緒來。

事後楊盼盼表示，在演出「細魚食大魚」時才剛與佳視續約，誰知續約後便演出這角色，她對佳視因而感到不滿，現時「近代豪俠傳」中「雙槍黃英姑」一劇，早於在「書劍恩仇錄」時已準備由楊盼盼擔當主角，其後為着「近代豪俠傳」至最近才開始拍攝，剛好那時佳視找她演出，因而才簽約佳視，而「雙槍黃英姑」亦換上高妙思出任主角。

△姜大衛原本在「笑傲江湖」中擔任男主角，但現時已有所改變，將不演出該片，祇為他目前忙於多部電影演出，遲些時候又往台灣去為「水月門」拍外景，為避免有撞期情況出現，所以才再出此決定。

「閉門思過」之後 王羽演技更洗鍊

「血連環」是王羽自從「杏花閣」風波」後，「閉門思過」而專心向電影的作品，也因其專心，在演技上也洗鍊多了，觀衆可以從「血連環」中看得到。

在「血連環」中，王羽眞眞做到了「上山下海」和水中來水中去的功夫。首先他力鬥「武林三煞」，其中以毒、狠、怪見稱的「狠心玉郎」是深諳水性的，長年藏在水中的「怪物」，想殺他推他有下海力拼。於是乎，王羽苦練水底功夫，好不容易才在水中殺了這個「狠心玉郎」。

殺了「武林三煞」還不算，為了救徐楓，王羽還要闖「松竹梅」三關。以「梅」這關來說，是在合歡山、大雪山拍攝雪景，羅門斷殺時，從山腳追上去，又從山顛翻下來，雪山力拼，眞是費盡了功夫。

除了闖門「武林三煞」、「松竹梅」外，還有張翼的「火繩陣」，差點把王羽燒着了。火繩陣是熊熊的火燒着了一綑一束的大麻繩，把王羽圍堵在中央，而張翼又從外面以大刀刺刺殺他，既受火灼，又受刀攻，十分難受。

王羽拍「血連環」是特別賣力，也特別吃力的。他說過：「這是眞眞正正的功夫片！」

圖為「血連環」中，王羽陷入了張翼的火繩陣中。

四大導演參加 皆大歡喜慶功宴

黃楓、鄒昌和、吳宇森、洪金寶等，假遠東飯店聯合設宴，招待各組影片的演職員，歡聚一堂。

嘉禾當局表示：此乃「皆大喜歡」慶功宴，因四組戲均告拍竣，各演員和工作人員，都有機會可以盡量的泛一個暢快。

黃楓的「貂女」，鄒昌和的「破戒」，吳宇森的「發錢寒」，洪金寶的「三德和尚與舂米六」全部煞青，接着便是攪那些黑房、剪接和配音的工作了。

這幾部片中，趕得最急的，要算是吳宇森了，因為，他的「發錢寒」很可能趕着在暑期假推出。

吳宇森將「發錢寒」拍竣後，立即便跑進黑房去，攪剪接和配音的工作了。

晚會加時未見有佳作

亦彈亦讚　悠悠

加時播映的「星期一晚會」，似乎不能保持平均水準，最近兩次的表現，感覺是減了色。

原先主持人之一的呂有慧，不見露面了，曾傳她對屠用雄不滿，認為自己沒有表現機會，屠用雄厚於馮寶寶而薄於她，覺得冇癮。

據說，麗的一般女藝員普遍情緒低落，其中有因派系之爭而受冷落，有因目前麗的多拍武俠劇集，以致無用「花旦」之地，現在雖有三個「晚會」，但主持人不患寡而患不均，甚至有寧可外求者（如週三晚的陳鳳蓮），屬於鍾派的呂有慧，難免不鬧情緒病的。

「星期一晚會」近加插了短劇演出，大約十五分鐘時間，第一次貢獻「難為了家嫂」，有不三不四之感，而且情節內容，在那些以賺觀衆眼淚為主的舊粵語片中，可謂俯拾即是，大概取其「古老當時興」之意吧！

黎少芳與盧宛茵之「八、八、八」，八婆外型合乎要求，祇是重複得多，「八」料亦不高明，就不覺得有趣了。

李菁不能夠閒下來 組公司為長遠計

銀色手記　夏雲

李菁事業心很重，離開邵氏後，她的腦筋沒有一刻停過，除了去台灣拍戲，又思量着攪點甚麼生意做做，一會兒想開珠寶行，一會兒想開高級時裝店，結果還是不離「桐油埕」——做本行生意，終與羅馬組成長天公司。

公司命名「長天」，李菁表示取其「天長地久」的意思，亦表示會作為自己將來退居幕後的事業。我曾笑她：

「結了婚還不享享福？」

「我這個人最怕閒在家裡的，」李菁說，「我相信一般職業女性都一樣，做慣了事，忽然停下來了，一定很不自在，不知日子怎麼過哩。」

「你的雷公子不反對？」

「他是無所謂，包括我結了婚還拍不拍戲，都讓我自己作主。」

對了，有一次也聽這位雷公子說過，不論男女，每個人都應該工作的。

若與雷覺華多接近一點，會發覺他這個人沒有甚麼大老闆架子，性情很隨和，又很健談，不像一些庸俗的生意佬，開口閉口都有「錢」味。

六、七年的交往，李菁與雷覺華保持一份深厚的感情，成熟的李菁，對那種所謂新潮的性觀念沒有興趣，她是需要過寧靜安定家庭生活的人，雷覺華給她安全感，所以相信他們的姻緣是註定的了。

有消息說「長天」片未開拍，已賣出一些地區的版權，問李菁可確有其事？她說：

「是真的，簽了一年四部合約，定金都收了。」

「賣了甚麼地方呢？」

「暫時我不便告訴你，說出來好像招搖了。總之，「長天」將於九月開始拍片，至明年九月，我們會拍完四部戲，我自己會演出其中兩部。」

起用爾冬陞 楚原有信心

尖沙嘴的渡海碼頭中，放着一張很大的照片，那是爾冬陞。照片旁寫着：爾冬陞，是酒徒？是浪子？是三少爺？

每天在碼頭經過的人，大部分走過都會望望照片上的新面孔問一聲：「爾冬陞是誰？」對於這位邵氏力捧的新人，他們才開始認識。

爾冬陞曾在兩部影片中出現過——「阿SIR毒后老虎槍」及「白玉老虎」，但他正式擔主角的第一部戲，還是本週末上映午夜場的「三少爺的劍」。

為甚麼戲名這樣怪？三少爺是甚麼人？他的劍又是甚麼劍？很多人都奇怪。然而楚原拍的作品向來就是別具一格，他筆下的小說人物及小說名字都是別出心裁的。這部「三少爺的劍」，劇情詭異，由於楚原在決定拍「三少爺的劍」時，就決定了起用爾冬陞做主角，對於此名新人，楚原與孫仲都充滿信心。楚原不單用了爾冬陞，還用了他的女朋友余安安演女主角娃娃——一個被家人當公主般寵着的小妓女。配搭新。而且由於爾冬陞之關係，身為哥哥的姜大衛亦破例在片中跨刀，客串一個角色，這是姜大衛首次與楚原合作。

除了楚原、爾冬陞、姜大衛、余安安外，「三少爺的劍」中還有狄龍、岳華、羅烈、凌雲、劉陸華、燕南希、陳思佳、陳萍、谷峯等，這是一部陣容頗大的武俠片。

影視傳真　陳德華

話佢驚險刺激，一的冇錯！

星河晚眺　明明

「發錢寒」中，許冠傑答應為他編寫新曲，而且親自作幕後代唱。吳宇森對許冠傑的鼎力支持，極為感激，而且，對許冠傑的插曲，重視的不得了，他要在最適當的地方，配上許冠傑的插曲。

新特樂樂隊亮相螢幕 百代基本「新特樂」樂隊，前天下午與新聞界人士會面，報告該樂隊動向，及應邀在無綫電視接受訪問兼演唱最新唱片之兩支主題曲事情。

紀錄片暑假推出 益智與趣味並重

在一年之中，暑期是小朋友最開心的日子，因為在這個時候，影片公司都推出小朋友片上映。今年的暑期，有一部以小朋友為對象的影片，它就是「動物樂園」。

「動物樂園」是一部益智紀錄片，片中既有許多動物可看，又有許多奇趣鏡頭，製片人為了拍攝此片，足跡遍五大洲，將世界各地動物拍入鏡頭。

一般來說，小朋友看戲，顧得看畫面動物，却沒有時間看中文字幕。所以，製片公司特別配上粵語旁白，使到小朋友看得容易一些。

「動物樂園」不祇適合小朋友睇，即使中學生也啱睇，因為片中還介紹動物的生態，使學生吸收更多知識。

無論趣味性與知識性，「動物樂園」都是凌駕同類片之上，外國影評人已將此片列為兒童必看之影片。

在歐陸「動物樂園」所獲得的好評與「可愛的動物」相等。甚至，票房紀錄亦不相上下。由此可知，「動物樂園」確有一定的成績。

比「可愛的動物」更多動物、更有趣的「動物樂園」是歐洲公司暑期巨片。圖為該片中一幕。

輕彈　丹鳳

貽笑大方

「七一」推出的麗劇集「大丈夫」，由於聲勢過盛，無綫急以電單車特技表演硬碰，但當藝員齊集拍攝電單車英姿造型照時，因電單車遲遲未送來，阻去不少時間而頻出怨言。

不要忘記，要與「大丈夫」對陣，豈能等多陣都唔耐煩！

因利乘便

又無綫於「七一」公衆假期中通宵播映，想亦為對抗「大丈夫」招數之一，想到強敵當前，反正瞓唔着，索性通宵播映可也。

並非智舉

「大丈夫」劇集猛出綽頭，又想邀新聞人物、現仍為無綫藝員的孫泳恩演出，又想邀落選港姐的女警梁麗嬋演出，身為「大丈夫」，豈可全靠女人！

淺唱

甄秀珍獲大胆起用 唱主題曲一舉成名

時期被[illegible]甄珍妹妹的影視新星甄秀珍，最近為永升公司主唱新片「愛的賊船」主題曲，一鳴驚人，這「愛的賊船」新曲唱片已成為台北六月份一連三週的銷量冠軍，這一來，甄秀珍又由影視女星成為大牌歌星之一，足以與甄妮、鳳飛飛等分庭抗禮了。

甄秀珍這個清清秀秀的女孩子，今年初開始在電視劇中露出頭角，永升公司便請她拍過「愛有明天」一片，演甄珍的第二女主角，當時便被以為是甄珍帶妹妹入影壇，台灣各報予以報導及後甄秀珍澄清，說她和甄珍絕非親戚，但又非有意把名字改得近似甄珍，甄秀珍是她本名，自出娘胎便是這個名，有出生証明為證。

甄秀珍以前祇偶爾在電視上唱一曲，「愛的賊船」導演廖祥雄聽到了，認為她眞是潛質未露，於是大力推薦她主唱新片主題曲，甄秀珍和永升早已合作愉快，江日升也很爽快的答應了，江氏認為電影主題曲多數是鳳飛飛和甄妮，也應該讓觀衆新新口味了，於是甄秀珍這一次唱「愛的賊船」便突破性的成功，但她說今後除了為電影唱主題曲，她仍以拍戲演電視為主，不會轉做歌星的。

圖為「愛的賊船」中秦祥林與張艾嘉的一個有趣表演鏡頭。

今日電視節目

佳藝電視台
6.05 卡通片
6.15 倩巴渊
6.25 佳視新聞及天氣報告
6.55 偷得浮生半日閒
7.00 少年行
7.50 週末西片「變鳳爭寵」
9.30 即日新聞精華
9.35 親情
10.25 週末劇場「淚的小花」由申榮均、文姬主演
11.55 廣東好戲

麗的中文台
1.35 學以致用
2.00 歡喜冤家片集
2.30 德國足球大賽
3.20 青春聚會
4.15 卡通片
4.30 新聞及節目簡報
4.35 專片「靜園薔薇」（下集）武俠奇情片
6.40 冷暖親情
7.25 街坊士多
7.30 新聞及天氣報導
7.50 股市一週
8.00 東芝星期六晚會
9.30 三兄弟
10.00 新聞及天氣報導
10.20 新洛城探案
11.10 「愁海奇女子」
（明日節目）
6.55 早晨新聞節目
8.35 卡通時間
10.55 少年行
12.00 太空英雄
12.30 新聞及天氣報導
12.45 專片「蜜月驚魂」由謝賢、南紅主演

麗的英文台
3.00 「初生之犢」片集
4.00 體壇俊傑
4.30 小孩與狗
5.55 星空奇遇
6.50 動物世界
7.15 綠林大贏手
7.45 天南地北
8.45 新聞報導與天氣報告
9.10 孤寂病室
10.30 「勇探雄師」片集
11.20 最後新聞
11.30 午夜電影

無綫翡翠台
1.10 「無敵女金剛」片集
2.10 「鐵甲飛天俠」片集
2.30 世界盃亞洲區及大西洋區外圍賽
4.30 「恐龍探險隊」片集
5.00 「跳飛機」（重播）
5.30 「綠寶青春頌」
6.00 「杜麗莎特輯」
6.30 新聞及天氣報導
7.00 「街坊士多」
7.05 相見好
7.35 「K一〇〇」
8.05 「老人」
9.05 「前程錦繡」
10.00 「獅子山下」
10.30 「良友雙雄」片集
11.30 最後新聞報導
11.45 首映名片「假釋犯」
1.15 「配音日語長片」
2.45 國語片「黑妞」由李麗華、陳厚主演
4.15 「奪命電話」
（明日節目）
7.25 卡通時間
8.30 烏龍冤家
9.00 無敵金剛
10.00 卡通片
11.45 「情海波濤」片集
12.15 洛神
1.10 實地播映午間新聞

無綫明珠台
2.00 「超能世界」
2.25 「神秘島」片集
3.20 西片「眼兵鐵騎」
4.50 「卡通片」
5.25 「生物奇珍」片集
6.25 實地播映新聞簡報
7.20 小鎮仁心
7.45 「家」片集
8.40 實地播映新聞及天氣報導
9.15 「狙」片集
10.15 「歡樂滿師」
11.45 最後新聞報導
11.50 「愛慾情潮」

風雷引

東方玉

七·黃山大會

無塵方待退出，聲親銀章，不覺腳下一停，暗暗點了點首。

葉玲立即跟了出去，跨出圓洞門，低聲道：「南一，我是跟公子進香來的，前一還沒到麼？」

「前一」，正是少林寺羅漢堂住持慧善大師的代號，這代號，外人並不知道。

無塵本來還有些疑惑，至此已不再懷疑，微微搖頭，答道：「大概要未牌過後，才會到。」

葉玲問道：「有甚麼困難麼？」

無塵又微微搖頭道：「大致業已就緒。」

葉玲又問道：「何時執行？」

無塵低沉的道：「晚餐之後。」

葉玲點頭道：「好，我們會隨時給你支援的，你快去罷。」

無塵不再多說，匆匆退去。

× × ×

方丈室中，賓主相繼落坐，小沙彌奉上香茗。

德清大師合掌道：「小施主請用茶。」

范子雲說了聲：「多謝。」雙手捧起茗碗，趁機以「傳音入密」跟老和尚說道：「老師父，在下范子雲，由黃山趕來，有機密之事面陳。」

他要用「傳音入密」說話，正因邊上有知客大師弘道在座之故。

德清大師聽得不期微微一怔，雙目朝范子雲望了一眼，心中暗道：「這位小施主年事極輕，居然有如此深厚功力，練成了練音成絲的傳音之功。」

一面回首朝弘道吩咐道：「弘道，小施主施齋之事，不知是否已經辦妥？你不妨出去瞧瞧，待回老僧當親自陪同小施主前去齋堂。」

弘道應了聲「是」，站起身來，合掌一禮，便自退去。

德清大師目光一抬，注視着范子雲，徐徐說道：「小施主有何見教，現在可以說了。」

范子雲拱手道：「請老師父原諒，在下若非以施齋之名，祇怕很難見到老師父，若是直接求見，蒙老師父延見，也會引人注意。」

德清大師道：「小施主從黃山來，那是奉萬老夫人之命來的了？」

「不是，」范子雲低聲道：「在下是奉華山商掌門人之命，來見老師父的。」

他若是不提出華山商掌門人來，祇怕老和尚未必見信。

德清大師合掌道：「小施主原來是華山門下，老衲失敬，不知商掌門人有何賜教？」

范子雲輕咳一聲，就說商掌門人接獲密報，有某一神秘組織，企圖謀害慧善大師，再以李代桃僵之計，由歹徒扮演慧善大師去黃山赴會，進一步控制少林寺羅漢堂……

德清大師聽得悚然動容，說道：「茲事體大，小施主，商掌門人可有確切的證據？」

范子雲心中暗道：「常聽人說，少林寺抱着人不犯我，我不犯人的信條，從不多管江湖是非，如今看來，連他們自己的事，都要講求證據，好像沒有證據，就不能有何舉動。」（二七〇）

泰妹

高華

九零：一連串的打擊

放火燒車的工作，金蓮交由香年與趙清聯手策劃進行，他們查得雷電公司的車，每晚十二時前，便大部分收工泊好車，如果仍未泊好的，一定是有任務，不回來了。

這晚，趙清查得有八部貨車已經停泊在路邊，他們出動十個手足，分為四組，每兩個人燒兩架車，另外兩人把風。

一架載滿碎布木頭的小貨車出動去到雷電公司泊車的地方，四組人一齊工作，將引火的木頭碎布，堆置車下，然後淋電油，放火。

淋了電油的碎布木頭，一起火就火勢猛烈，虎頭門的手足，立刻乘小貨車撤退。

這把火，自然把八架雷電公司的貨車燒到成為一堆爛鐵。

街上八部貨車一齊起火，自然火勢甚大，居民夢中驚醒，紛紛出來救火，及打電話去消防局，但救火車來到，火勢已熄滅，祇剩餘燼，幸而未有波及任何商店，祇是有幾輛停泊在附近的汽車被燒傷。

第二天，金蓮在報紙上，看到了雷電公司，八架貨車被焚的消息後，對香年道：「大頭勳是可以想得到，一定是我們做的，我們要在他銳氣受挫的時候，再給他一個打擊，使他感到打擊會接二連三而來，這才顯出我們虎頭門有力量，是不能輕侮的。」

香年道：「不錯，打擊一定要接二連三，直至到他認為受到威脅，軟化，要向我們乞和不可，否則他就以為自己有力量向我們報復，我們要做到他連這點信心也沒有。」

趙清又查出大頭勳有兩個得力馬仔，是專門押送貨物的，燒了八部汽車，帶來給他們許多不便，連日四出打聽，是甚麼人動手。

金蓮派香年與莫更時對付他們兩人。

這兩個大頭勳的馬仔，名叫陳任街、四方石。

這晚，四方石正去完利和利堂探朋友，就在出來的時候，被莫更時駕車追到，落車，將他拖到車上，打到唇腫面青，右手折斷，昏迷之後才推落車，被人報警送去醫院。

香年則追踪陳任街，還未有機會落手。（九〇）

小說

廿七·逼收貨款

「但是你應該明白，我們等着錢用，不但要頂下大茶樓，還要籌備一個遊樂場，同時還要找人手，這些錢到那裡去湊？」

「向銀行貸款就是了。」

「那一樣物業可以向銀行貸這麼多款？就憑幾間茶樓？」

「三五十萬總是想得出辦法來的。」

「我眼前就需要一百五十萬。」

「那就祇好等到這次的貨脫手之後了。」

「那批貨至少要到一個多月之後才能脫手，而茶樓在一周之內一定要簽約。」

「你做事為甚麼老是這樣急？」

「你不知道時間是多麼寶貴，而機會又是稍縱即逝。我們有了這間茶樓做大本營，正如一把鋼刀刺入別人的心臟，今後可以憑它來控制那個地區。如果我們遲遲不簽約，別人就會捷足先得，你就祇好望樓興嘆了！」

「那地方難道沒有別的可以經營茶樓的地方？」

「你想一想吧，找一個可以開茶樓的地方要多少時間，裝修又是多少時間，領營業牌照又是多少時間，我們怎能如此拖延呢！」

「我會在短期內湊出五十萬來。」

「好吧，我已經把這筆錢打在預算裡了。」

「我聽說有人在那個地盤很深蔕固，很不容易拿下來。」

「當然，旺角是港九的黃金之地，誰肯放手？可是假如我們沒有那樣的地盤，怎能稱得上大撈家。」

「不過會有場大廝殺。」

「所以我們得有一個準備，事先要有計劃，有佈置，不打無把握之仗。」

「在那地方開一間茶樓，不是剛好進入他們的包圍圈嗎？」

「他們的情報不會如此靈通，而且我會找一個普通身份的人去主理。」

「這樣的人能達成任務嗎？」

「不成問題，他可以用普通商人的辦法去經營，但要向我負責。」

「你何來這樣多的人手？」

「我撈了這麼多年，社會關係也是不少的啦！」

「如果我們不把他們的背景弄清楚，到時可能會出問題呢！」

「這個我有把握。」（一四五）

與瑞士銀行合作

國東銀行總裁鄭策棟不祇委任了馮大安為銀行保衛組主任，而且經常和馮大安一起，週日閒談下棋，是他們二人私人之間的節目，國東銀行總裁鄭策棟不知不覺間受了馮大安的影響。國東銀行的房屋發展計劃，並不是鄭策棟發起的，而是聽了保衛組馮大安的遊說而進行的，地點在觀塘，國東銀行已投下了不少的資金，遠於香港政府發表居者有其屋的計劃以前，國東銀行已不聲不響地投資。所有建成的樓宇，均售予中等白領或藍領階級，不但不須付首期，而且更可分十八年期付款，獲准進入居住的人家，均如中了大馬票一般，欣喜異常。分期付款，雖然須加付利息，但是仍比在外租樓宇付租金為廉宜。

國東銀行所有的職員都知道保衛組主任馮大安與總裁鄭策棟之間的特殊關係。

今天他的情緒很不安定，昨天參加在董事局會議室舉行的會議，鄭策棟總裁宣佈他須前往美國就醫的事，在他的腦海中，仍留下一個陰影。

因此他中午午膳時，特地到附近的一家小

談這一件事。

午膳後，他赴副執行經理丁學宗的約會，乘電梯到頂樓丁學宗的辦公室，再一同到下面一層，國東銀行貴賓卡的部門。

這貴賓卡部門是由國東銀行發起創辦的，然而現在已獲兩家瑞士銀行投資與支持。瑞士銀行吸收了不少的存款資金，除了一部分投資各國的債券及股票外，剩下不少的資金，在運用方面，發生困難。瑞士銀行所存的資金過多，銀行方面便吃虧了，但是從另一方面來看，瑞士銀行的政策，一向是很保守的，否則便無法可吸收海外擁有巨額資金的大戶。瑞士銀行祇代客管理投資，所獲的佣金已不少。國東銀行和他們合作，在現金週轉方面，非常便利。

在信用和規模方面來說，國東銀行所發行的貴賓卡的規模，可與任何世界性的信用卡媲美，而且國東銀行推銷貴賓卡服務，非常努力

貴賓風雲

畫眉殺手

山宗

但我却不想把那些錢留在公司，而且商場上風險很大。保德，其實你自己也知道，爸爸未去世前，公司的業務已經非常困難了。」

保德無可奈何地說道：「事實雖然是這樣，但我必須勸告你，如果將這些金錢花在教育工作上是很冒險的，萬一失敗了，真是血本無歸的。」

「但我們會成功的，」依莉很固執地說。

「我很贊成你的見解，」保羅很有信心地從椅子慢慢地站起來說：「或者會是出人意料之見，舉校真是一件不容易做得來的事，但祇要你自己喜歡就好了，你和嘉維是有權將那筆錢處理或動用的，就算你們日後真的失敗，但起碼已經滿足了你們的願望。」

「保羅，你還是管你自己的事情吧，」保德很不滿地說。

「我知道，我知道，我自己有很多缺點，但最少我生活得比你更有意思呢！保德。」

「這祇是你自己認為生活得有意思而已，」保德很冷淡地說：「你的計劃又是怎樣呢？」

「保羅！我想，你還是回非洲去好了，和那些落後的土人生活一起，不是更有意思嗎！」

「你怎會知道我有這樣的打算呢？」

「唔，因為你永遠都不會喜歡倫敦的生活，而且你亦不會喜歡住在我們家的。」

「一個人年紀大了，便會改變主意的，我想留下來，在商業上尋求發展。」

「你的意思是……。」

「我的意思是同公司管理生意，」保羅笑着說：「當然你是公司的大股東，因為你佔了一大部分股權，而我祇是一個小股東，但我想我還有這樣的權利去處理公司中的事務的，你認為是嗎？」

「是的——當然你是有權這樣做的，但我敢肯定，你會覺得工作很煩悶的。」

「這個問題我正在考慮着，不過我想我不會感到很煩悶的。」

「保羅，如果你做生意，不懂得管理財政是很容易失敗的。像你往日奢華的手段是不宜用在商業上的。」

「你認為我做生意很大意嗎！但我絕對不會改變我的作風的。」

保德搖搖頭說：「你知道嗎？如果你這樣下去，情形會更糟了。現在公司祇可以支付依莉所得的金錢，如果她真的要取回的話。」（八二）

芸芸病榻訴衷情

通天跑街　小嫩

我扯題閒聊遊覽瀋陽故宮的舊事，倒把那次北上探望芸芸的主題閒置了幾天，現在言歸正傳，重提芸芸這一筆了——

小倪與我抵達瀋陽，當然首先上醫院與芸芸見面。

瀋陽跟其他城市一樣，醫院大都取消院名以編號代號，不過醫院同樣分開等級，視病者階級成份的高低而定院類，像芸芸是「支青」一個一類，與普通農民同級，所以留醫所在地，是在郊區的一間「人民公社」的附屬醫院。

說它是醫院，倒不如稱之為「養病處」，較為恰當，因為我所見內裡缺乏一般醫院的氣氛，呈現荊散景象，連白衣護士或醫生也綠慳一面，後來才知道這是利用一座陳舊民居院子改為醫院，當值大夫俱是赤腳醫生，趁農事空隙才到院治病，護士亦是由農婦兼任，說到衛生環境程度，不堪評語矣。

當我們在陰暗潮濕的病房裡，見到病榻上的芸芸，不由嚇了一跳，曾幾何時在上海所見活潑秀麗的芸芸，竟然變成臉黃肌瘦的女人，哪裡還像一個十八九歲的少女？

想起芸芸的父親在香港是個富有工業家，獨養女兒淪至如此田地，眞是令人感慨萬千，我雖非親非故，也不禁熱淚滿眶，頗表同情。

芸芸見表哥小倪從天而降，自然悲喜交集，略事寒暄，芸芸慢慢說出她的遭遇——

原來芸芸被遣派「上山下鄉」之地，乃吉林省北陲毗近內蒙古的烏蘭浩特地區，現稱為科爾沁右翼前旗自治區，正是高山峻嶺的原始森林區域，自古就是出產野山人參的勝地，大陸易色後，大批「支青」，不斷調到那裡實行伐木與採參，由於生活環境與氣候都十分惡劣，幾乎已是「有去無回」的人間地獄。像芸芸一個嬌滴滴的上海小姐投身在那裡，祇消上山勞動十天八日，保證玉殞香消，葬骨野嶺上，所以當芸芸抵埗報到，組織已算特別照顧，派他在有鐵路貫通的白帝城內一個很操機樞中工作，這個機構專司木材與藥材轉運的行政管理，常駐人員倒有一百幾十，芸芸參加其間，因為姿色出衆，不久即成衆矢之的，鬧出桃色多角關係焉——（一六七五）

乾坤三絕

浣花生

（十四）為了愛才

乾坤三絕雖是殘殺，但有時也會後悔的，聽了崑崙奴的話，嘆了口氣道：「現在，我已托庇無所，你拜我做師傅，可能把大禍引到你的身上。」

崑崙奴道：「不，我有辦法救師傅。」

乾坤三絕道：「好，既是這樣，我收你做門徒，你說要救我，究竟有甚麼辦法，你說！」

崑崙奴道：「我是邊區人，世居祁連，荒僻險阻，中原的人，從來不到，我和師傅同祁連隱居，便神不知，鬼不覺。」

乾坤三絕再無選擇餘地了，說道：「好，由今天起，你便是我的門徒了。」

崑崙奴在乾坤三絕面前，磕了三個頭，口稱師傅，乾坤三絕道：「待到了祁連，我才把影子功教給你。」

第二天，兩人便從荒僻的道路，向西邊進發，在崑崙奴的口內，知隱居祁連的武林人物，有祁連劍客柴布衣，和他一塾門徒，中原人在山中留居的人不多，心裡高興，他以前犯案，都在中原，遠離中原，是逃仇最佳辦法。

經過一個月的遙遠行程，到了祁連，崑崙奴的家，在祁連的極峯，一幢草廬，紅塵不到，崑崙奴在山中收拾吃得的東西，供養乾坤三絕，崑崙奴決不同情乾坤三絕的濫殺行為，但對他的武功，十分佩服，認為是武林第一奇才，世間鮮有。

他這樣幹，是為了愛才，認為乾坤三絕是世間少有，曠世不能一遇的奇人，若是為了他濫殺，把他拼了，實在十分可惜。

乾坤三絕到了祁連，避免武林人追殺，嘆了口氣，幾天後，便把影子功的秘密，告給崑崙奴，每一套武技，都有他的秘密使用法，影子功也是一樣，不是創立人把他的奧秘說出來，旁人揣摩，是不容易的，這時乾坤三絕耳提面命，崑崙奴便心領神會，但正像他自己說，他的先天後天，比乾坤三絕，差了一些，他的成就，始終及不上乾坤三絕。

正氣歌

南宮搏

脫險回南方

他看着杯中酒，低喟着，將酒杯湊近嘴邊，不過，他並未立刻飲酒。

他嗅到酒的氣味時，心中有說不出的傷感。於是，他合上眼皮，將酒杯舉過頭頂，喃喃地說：「謹向死難的朋友致意！」他說完，將這杯酒傾入大海中，再說：「天祥後死，一定不忘復國之責！」

杜滸壯烈地再斟滿了一杯酒，於是，文天祥一口飲盡，向他點頭。

「我們十二人從鎮江逃出，在海船上，祇剩下六人！」

文天祥深沉地說：「不過，比到燕京總是好得多，若到燕京，十二人都是死路。」

「是的，丞相，我們要捲土重來！」杜滸慷慨地說。

「是的，我們要捲土重來，這是我們的錦繡山河！」文天祥遙指着海岸綫：「為我們的子孫，必須將蒙古人趕走。」

這時，瞎了一眼的張慶走過來，隨便地向文丞相行了一個禮。

「來，喝一杯，」文天祥豪快地招手：「張慶，總有一天，你的獨眼會看到我們大家的錦繡河山重光。」

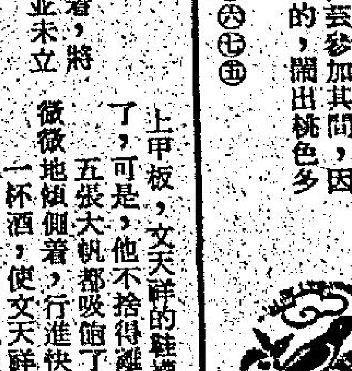
於是，張慶也一口飲盡一杯酒。

海船乘風疾行，浪花時時打上甲板，文天祥的鞋襪都被濺濕了，可是，他不捨得離開。

五張大帆都吸飽了風，船身微微地傾側着，行進快速。

一杯酒，使文天祥的面頰上泛起了紅暈，他凌風擬眺，朗聲唱出：

「長風破浪會有時，直挂雲帆濟滄海。」



八

寧都——臨近福建的江西邊城。

寧都，雖然是山陬小邑，但是，這個城市有它地理上的重要性，東向瑞金，是入福建的要道，東北向南豐城，是入浙江的通道，西向贛州，能控制通百粵道路的咽喉。以及西北向興國泰和，可以遙制江西中部富饒的地區，南向筠門嶺，會昌，也是入閩粵的故道。

現在，樞密使，同都督諸路軍馬文天祥，在寧都建立了他的都督府。

這是景炎二年的初夏。

自從臨安的德祖皇帝趙㬎投降之後，江南的局面，一片紊亂，不願投降的將軍們，逃向南方，擁護益王趙是為皇帝，以福州為都城。

文天祥自揚州城外逃脫，由通州浮海至溫州，再入福建，參加新政府，率領他昔日的義軍，出師江西。（一四四）

雪山盟

諸葛青雲著　余丹青插圖

三、魔影幢幢

「瘦煞」焦桐想不到「妙音公主」、「烈火太歲」、「苗疆雙怪」，居然合手齊來，不禁眉頭緊蹙！但經細一衡量，覺得自己兄弟三人功力，未必便懼對方，遂冷冰冰地，「哦」了一聲答道：

「倘若焦桐兄弟，不肯把『妙音神功』及『大羅手』公開參研，公主與呼延太歲又將如何？」

妙音公主絲毫不以為忤地，微笑答道：

「我早知焦二兄必然如此回答，但却不願彼此傷了和氣，要使焦兄留些精神，應付其他強敵！」

「瘦煞」焦桐聽出妙音公主話意，冷哼一聲說道：

「想不到看中『裹山三煞』兄弟的武林同道，竟還不少？」

妙音公主笑道：

「我先向焦兄貢獻幾樁消息再說，來人中有『展翅飛龍』孔大騰……」

「孔大騰敵不過我，他不能稱得起『強敵』二字！」

妙音公主又復說道：

「孔大騰不強，但與他同來之人，却不算弱，是『黑蛇教主』謝雲之！」

「笑煞」哈騰聞言恍然叫道：「焦二哥，怪不得你方才釣上一條奇形黑蛇，原來謝雲之那鬼頭鬼腦的東西，也來暗打我們主意！」

「瘦煞」焦桐冷冷說道：「一個『黑蛇教主』謝雲之，嚇不倒『裹山三煞』！」

妙音公主笑道：

「焦二兄不要放心過早，『展翅飛龍』孔大騰與『黑蛇教主』謝雲之，祇不過是多少人馬的其中一撥而已！」

「笑煞」哈騰笑道：

「公主既有消息，怎不快講，對我兄弟垂青的，還有那些知名之士？」

妙音公主微微笑道：

「北海『青萍宮主人』，為了此事，停開『北海劍會』，萬里西來！『三元幫』幫主『翻天怪叟』龐千曉，也派出了號稱『紅男綠女』的『火孩兒』鄢赤，『碧雲娘』柳如姻，趕

「瘦煞」焦桐聽得北海青萍宮主人「海天劍聖」展青萍，也為此事西來，不由眉頭深皺，等妙音公主話完，臉上越發顯出憂煩神色問道：

「北海青萍宮主人『海天劍聖』展青萍，與『翻天怪叟』龐千曉也要插手此事？」（二一）

羅維公司最新出品

劍花煙雨江南

今晚午夜場　海運 百樂 新華 麗華 麗都 國都 民樂 寶石 英華 觀塘 恆星 龍華

古龍編劇　羅維導演

古龍的故事　羅維的技巧　是最完美的結合

徐楓 成龍 領銜主演　申一龍 王玉 領銜主演　王珏 客串主演

出類拔萃武俠影片　兒童不宜

情仇糾結·愛恨交織·連場惡鬥·夠晒刺激

新華明映晨早場　海運·新華·寶石·觀塘·明晚午夜場

捐血救人　請到夏慤道香港紅十字會總部二十五人以上參加可派流動隊前往辦理　電話：二八二〇二壹、

東方·新聲·金冠　今天六場　泛亞發行　名著改編　動人歷險故事　三院加映四點正　小人國奇遇記　東方新聲今夜午場　嘉禾正猛片　鬼馬姑爺仔　金冠早場：洪門兄弟

金明·國都 H713619　昨天滿座　今天仍映　血連環　王羽 徐楓 張翼 胡錦 主演　明早場密宗聖手　今午場劍花烟雨江南

即日獻映　嘉禾猛片　鷹爪鐵布衫　吳思遠導演　即晚午夜場　鬼馬姑爺仔

文華·明珠　週末必然更旺!!　英雄塚　A BRIDGE TOO FAR　本世紀最壯烈的戰爭!　三少爺的劍　楚原導演

總統·盛頓·華國　今第三週　今加午夜場　電影新寫真　晉奪新紀元!　第一部超寬銀幕立體聲音響影片　八爪魚　總統盛頓華明早　斷腸淚　國華今午夜　鬼馬姑爺仔

海運·百樂 H702412 K678091　今天五場　飛車大報復

京都·麗聲　滿！今天四場　12點 三點 六點 九點正　英雄塚

新都·快樂·樂聲　新都中環售票處：恆星戲院　今天四場　英雄塚　三少爺的劍　新都明早十點半：頭獎狀元

紐約·凱聲 3-816656 5-768721　今第三週五場　國際機場一九七七　凱聲明早場十點半：大祖爺

皇后·皇都·嘉禾·黃金　今天五場獻映　鷹爪鐵布衫　吳思遠新手法導演　今晚午夜場：鬼馬姑爺仔

娛樂·寶聲·英京·明月　週末撲飛唔好運!　邵氏出品　寫情寫實電影　人蛇鼠　三少爺的劍　楚原導演

翡翠·荷李活·亞洲·蘭宮　週末撲飛唔好運!　邵氏出品　寫情寫實電影　人蛇鼠　三少爺的劍　楚原導演

港九影院聯合廣告

麗都·麗華·民樂·英華　狂滿請早　血連環　劍花煙雨江南

福星·油麻地　今天五場　鷹爪鐵布衫　最後今天　血連環　明天起映　人蛇鼠　今晚午夜場　鬼馬姑爺仔　三少爺的劍

豪華·大華·華聲　越映越旺今第二週　最後警告

新華　狂滿　大火拼　劍花烟雨江南

金門　昨滿座今　英雄塚

菲

海洋公園攝影賽

海洋公園是香港市民新的遊覽勝……各影友準時參加。

用人物配合風景
周聰玲畫意與寫實並重

‧風‧

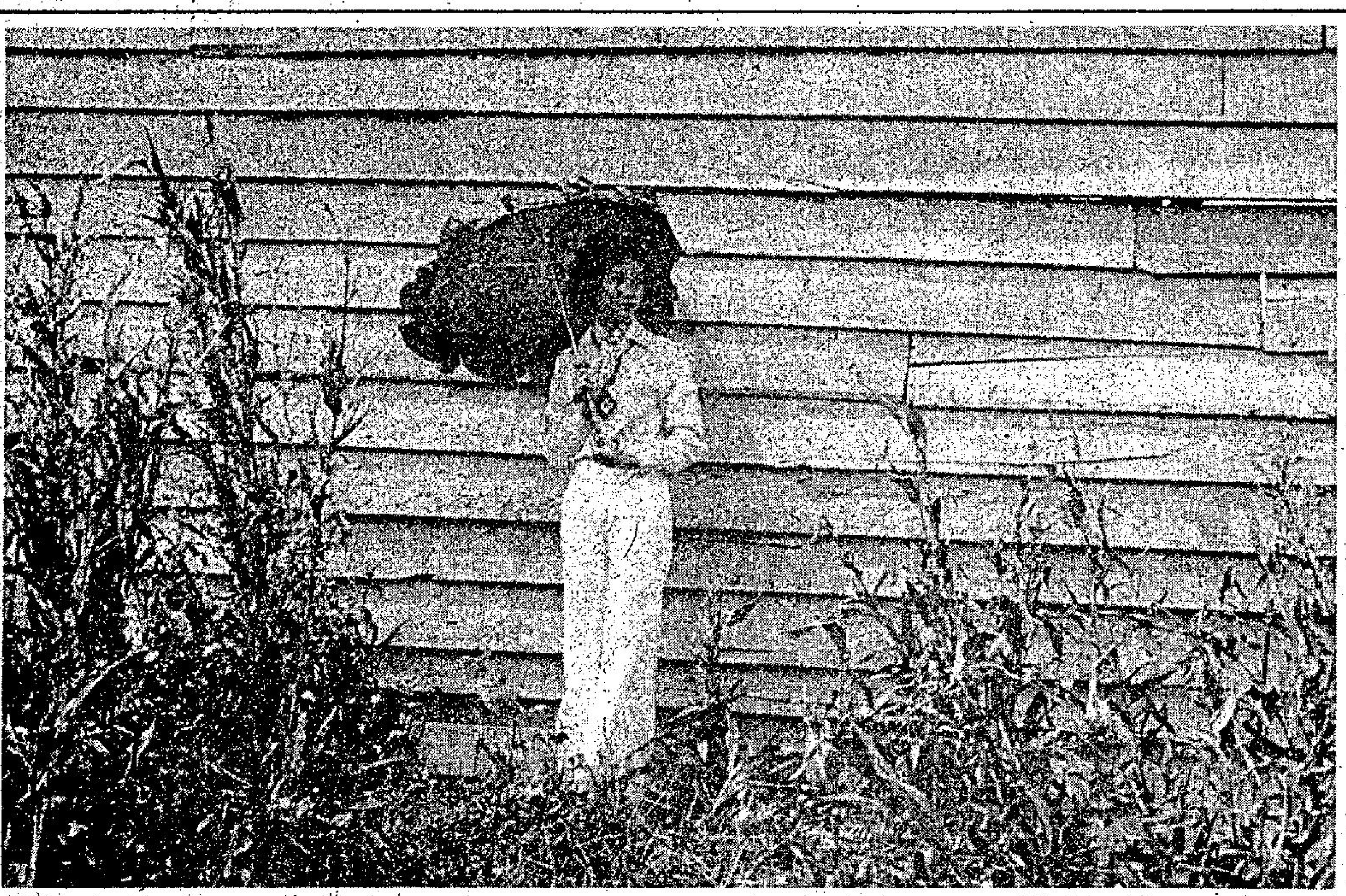
風景攝影，相信是大多數拍友所喜歡獵取的題材，因爲素材俯拾即是，鬧區或郊外都各有不同的風貌，成爲攝影機中的畫面。然而，正因爲素材太多，在熟習產生平凡的原則下，風景攝影也往往被認爲難於獲得佳作。

周聰玲小姐就是拍風景照片的愛好者之一，不過她也明白過份熟習難以構成佳作的道理，所以在創作時力求素材的新頴之外，更講究在風景作品中加上人物，即是以風景和人物互相配合，有時以風景爲主，人物作輔助；有時以人物爲主，風景作爲輔助。

風景是屬於畫意的，人物就偏重於寫實，兩者的配合，也就是畫意和寫實的配合。周聰玲喜歡在這兩者的配合上動腦筋，因爲某一類風景，最適宜於某種類人物的出現，而不適宜於另一種人物，兩者配合得體的話，自然會成爲一幅畫意與寫實兼備的可取的作品。

比如說，在漁舟炊烟前面，不適宜於出現穿著時髦的少女，反而，輝煌華麗的建築物前，也不宜看到樸素的村女或龍鍾的老人。同時，這種以風景來配合人物的攝影，也有實用上的價値，因爲對於在鏡頭裡的人物來說，那麼照片除了在藝術上的意義外，也成爲他們最有紀念性的生活照片。

風景和人物兩者本來都是平凡的素材，要兩者配合而產生較爲不不平凡的效果，就必須注意攝影上較爲特殊的技巧。例如說用特殊的角度和光源，不同的鏡頭等，但這種技巧上的賣弄，周聰玲認爲，作者也必須注意到畫面中所表現的內涵。這個內涵起碼的要求，是足以表現作者的一點心思，一些趣味和一種感情之類。總而言之，要獲得這種內涵，我們在獵影時就得除了多用些心思之外，也要多寄與一些感情出來。


等待　周聰玲

菲島佳麗　周聰玲

聖巴拿巴中心 黑房新班開課

聖公會聖巴拿巴青年中心舉辦黑房技術班，課程分黑白及彩色兩組，均適宜初學者參加，年齡性別不限，逢星期三、六晚八時上課並實習，新班已定於七月十三日開課，報名請攜身份証及照片到官塘瑞和街七十一號該中心，辦公時間：每日下午二時至十時。

影友行踪十日 西貢等地獵影

影友行踪定本月十日旅遊車獵影，是日下午十二時卅分，在紅磡碼頭溫思勞街口集合，準一時啓行，到本港名風景區西貢等地一帶獵影，是期沿途所經之處，風光明媚可愛，遠眺海灣一帶，碧海浩瀚，波光帆影，大自然景物隨手可攝，且村裡古屋很多，淳樸有趣，村後林木蔽日，鳥語花香，處身其中，盛夏炎熱，一掃而空，郊遊攝影，

影藝

中華會國際沙龍 開始接受作品

香港中華攝影學會第十八屆國際攝影展覽，定於十月廿六日至卅一日在大會堂舉行，歡迎世界各地人士交來作品參加。作品分黑白照片、彩色照片、彩色幻燈片三組，每人可在每組參加作品四張。參加表格已發出，到取或函索均可。

該會已選出沙龍委員及評選員以主其事，名單如下：

沙龍委員會主席黃炳棠、秘書黃耀泉，司庫徐泰欣，委員：區展基、陳治棋、鄭定嘉、鄭禎祥、曹宏卓、霍定洪、何國本、廖國華、龍桂培、馬鈞洪、麥國章、潘德、岑洪光、阮江。

評選委員：（黑白照片組）張伯根、蔡應寅、何洪光、孔慶燃、顏震東；（彩色照片組）張邦達、馮志平、林偉羣、陳復禮、楊明；（彩色幻燈片組）鍾文略、梁波、麥烽、廖鞏、譚樂任。

海洋公園攝影賽
題材共分十二組 定本月廿日截件

海洋公園是香港市民新的遊覽勝地，也是拍友創作的新樂園，可供攝影的東西包括範圍很廣。海洋公園當局爲增加拍友攝影興趣，特聯合「賓得相機」「金寶彩色沖印」舉辦「海洋公園彩色攝影比賽」。凡領有身份証之香港居民均歡迎參加，攝影比賽題材共分十二組，計有：人像、風景、建築、花卉、架空纜車、海洋館內之魚類、海濤館內之動物、池塘之水鳥、其他動物自由活動、雀鳥表演、動物表演，及園內各項活動等。參加比賽之照片必要表現海洋公園範圍內拍攝者爲合，但拍得之菲林必須交由海洋公園攝影服務中心沖印（可在金寶港九十數個服務站取相），方有資格參加比賽。參加之組別及張數均不受限制。

參加辦法：凡參加比賽之照片必需係3R或3S或以上尺度而用負片放印之彩色照片，比賽照片之背面必須書明：參加組別、作者姓名、住址、電話號碼及身份證號碼，可投寄海洋公園或金寶各服務站。所有作品無論入選與否，概不發還。收件日期：由即日起至本月二十日止截。得獎名額：每組各設優異獎三名，另在此十二組優異獎中選出冠、亞、季軍各一名，評判員並可增設額外之特別獎名額。評判委員由海洋公園、賓得相機、金寶彩色沖印代表担任。獎品：冠軍一名，獎：賓得K1000型F2相機一架、景福珠寶鷄尾鑽介一隻、海洋公園入場劵十張。亞軍一名，獎：金石電子表一隻、景福珠寶玉墜一個、海洋公園入場劵十張。季軍一名，獎：金石電子鋼表一隻、名廠打火機一個、海洋公園入場劵十張。優異獎：金石電子計算機一具、金寶彩色沖印代價劵五十元、海洋公園入場劵二張。索取詳細攝影比賽章則：海洋公園。金寶彩色沖印中心港九服務站。賓得攝影學會，九龍尖沙咀亞士厘道廿七號捷利商業大廈七樓六字。

教師會續辦 攝影中級組

香港教師會續辦攝影中級班，仍由鄧雪峯老師任教。由七月一日起至九月底止，逢星期五下午六時至八時上課，課程包括：風景、人像、靜物習作、黑房技術及燈光攝影。凡該會初級攝影班畢業同學，及對攝影有基礎之會員，及會員親友，皆可報名。該會地址：九龍彌敦道二四二號，立信大廈八樓。

堅尼地城明愛 七月攝影新班

堅尼地城明愛成人教育中心，七月份有關攝影、黑白黑房技術、彩色黑房等新班，分別於七月初開課，各班均定期爲三個月，包括理論研討、技巧示範及個別實習，各班之課程內容及上課時間如下：

攝影班：七月五日開課，逢星期二、四晚七時半至九時上課，課程包括攝影基本知識，曝光及景深控制研究，黑白及彩色濾鏡之運用，構圖原則與示範，燈光攝影，光源角度與效果，菲林沖洗方法等，全期學費七十五元。

黑白黑房班：攝影藥物之研討，菲林沖洗及底片分析，配紙及放大技巧，加厚減薄及調色，疊放與集棉放大，介紹並實習多種黑房特技，開課日期七月四日，逢星期一、五晚上七時半至九時上課，全期學費九十元。

彩色黑房班：A班七月五日，B班七月七日，逢星期二或星期四，每週上課一晚，下午七時至九時半，課程包括彩色拍攝基本理論，色光原理，彩色黑房設置，矯色放大及實習，彩色特技效果，特多實習時間，全期學費一百五十元（不包括實習材料）。

報名請到西環浦飛路二十七號明愛中心。

林中情侶　周聰玲

漁村　周聰玲

園地公開 歡迎惠稿

輕巧靈活若飛燕 單鏡反光我獨尊

今日的「賓得」相機，是市面上最小、最堅固、及最輕的單鏡反光系統……

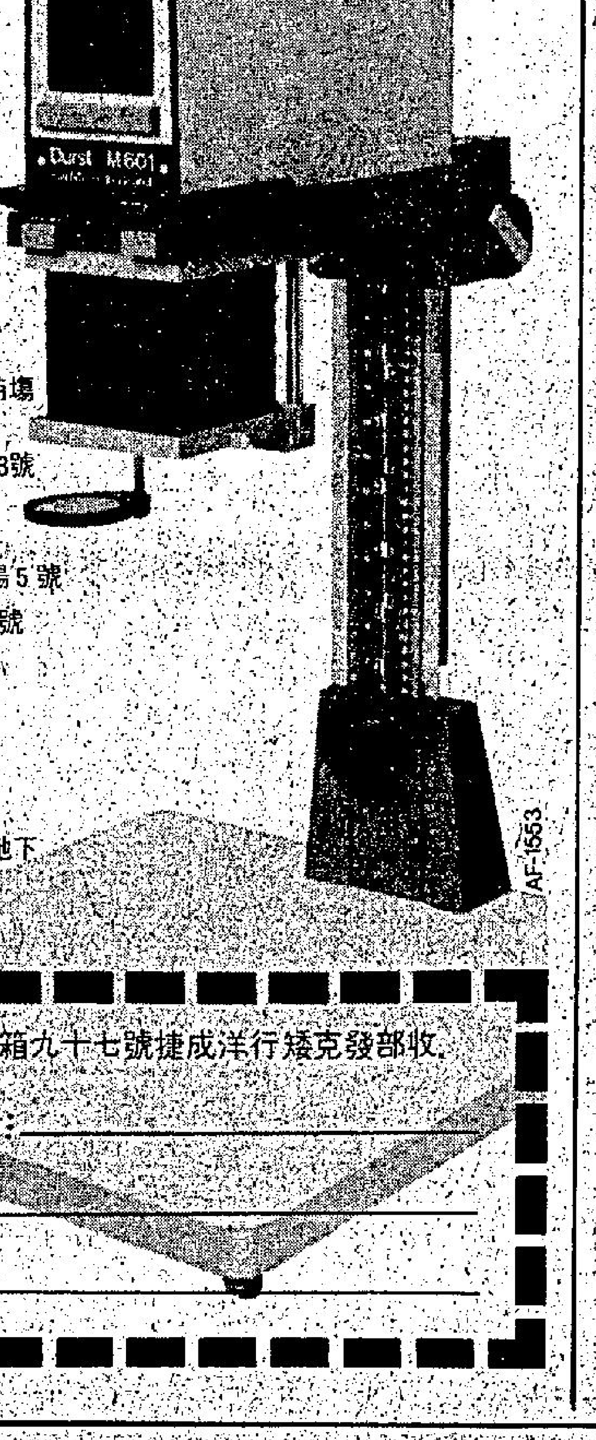
「賓得」最新出品，MX及ME型相機，有小型機的輕巧方便，更有高級單鏡反光機的一切性能，兼收並蓄，相得益彰。

M型相機，獨特優點：
＊機身最短最細：MX型中685克，ME型中650克（中重包括原裝「賓得」M型50mm f/1.7鏡頭）
＊首創使用高度敏感之GPD光線感應[illegible]
＊[illegible]觀景器內[illegible]一目了然，省時方便。
＊裝上自動捲片機，捲片快捷無比，更可連續拍攝。
＊MX型特有之TTL測光系統，[illegible]清晰明朗
＊ME型全自動相機，由特有之GPD測光系統及電子感應快門控制；使用閃燈時，X快門速度爲1/100秒，並可加以人手操作。
＊M型相機，採用原有之K型插刀式接環，適合所有M型及K型鏡頭
＊機身特別設計，極符合手形，把持更爲穩定。

ASAHI PENTAX　MX　ME

總代理：賓得攝影器材　九龍海防道35-37號海利行十二樓　電話：3-677077

用得士,放靚相 彩色黑白 都理想



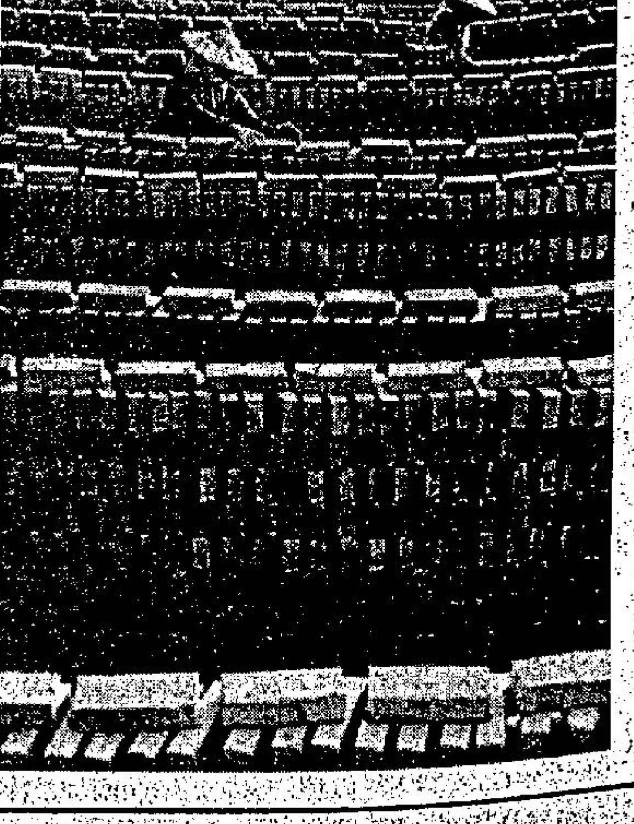
攝影的樂趣，一半在拍攝過程中，一半是在放相工作裡，用「得士」高級放大機，配用世界馳名之「羅敦司得」鏡頭，效果優良，無與倫比。「得士」彩色及黑白放大機，各類黑房器材及用具等，設計精密先進，可靠耐用，質冠同群，物有所值，現時「得士」器材在下列特約分銷商展覽，歡迎參觀：

香港：	矮克發服務中心	中環：	太子大厦二樓商場
	亨記照相材料		興隆街12號
	大中照相材料行		域多利皇后街13號
	鍾沛照相材料行		士丹利街56號
	攝影科學儀器有限公司		士丹利街6號
	藍星攝影器材公司		娛樂行一樓商場5號
	致成攝影器材公司	灣仔：	皇后大道東178號
九龍：	龍翔攝影材料有限公司	旺角：	亞皆老街64號
	萬成攝影器材		通菜街72號
	日麗攝影器材公司		亞皆老街52號
	好印象攝影器材公司	九龍城：	獅子石道2號
	九龍生活	油蔴地：	吳淞街5號
	昇平彩色冲印攝影器材		庇利金街38號地下
	豪林書店	荃灣：	禾笛街21A

函索「得士」及「羅敦司得」產品資料，請寄香港郵箱九十七號捷成洋行矮克發部收。

姓名：＿＿＿＿　所需資料：＿＿＿＿

地址：＿＿＿＿



經濟點滴

△日本東京三菱銀行與香港廖創興銀行已在本港成立一間投資銀行——三菱國際財務有限公司。

這間新銀行將擁有註册資本一千萬元，實收資本五百萬元，將成爲三菱銀行海外經營的基地。新銀行主要是作亞洲美元及歐洲美元財務安排。

該行的活動亦包括中期及長期貸款，包銷及證券銷售業務。

△香港工業總會主席胡文翰指出：一九七七年是本港製造商另一個新紀元的開端，而今年的增長將得力於審慎的經營，本港必須竭力加速工業發展，從而爲未來奠下廣濶而鞏固的基礎。這種發展的成敗，端視乎今後吸引更多海內外人士在本港投資的能力，以及工業界能夠採用新科技，製造更精良產品的速度。港府必須從速改善它在這個問題上所應擔負的任務，政府必須從速放寬它的政策，從新的及現實的觀點去放寬施政問題。

他表示：美國的經濟恢復增長的消息令人振奮，而西德政府正採取刺激經濟措施，這兩個主要市場輸入本港產品的總值今後可望增加，但其他主要市場英國、法國、意大利則未可樂觀，同時更多的保護性限制對本港外貿存有陰影。

△本港官方代表團在實地訪問西歐後發覺當地經濟復甦好轉，此因素將有利本港的對外貿易。今次工商署組織的工業投資促進團在歐洲進行訪問活動，初步獲得良好的反應。他說：此行接觸所知，西歐的經濟正在好轉中，尤以西德爲然，該國的商人對經濟前途極有信心。

當地工業界反應很好，西德已經有二十家廠家，願意與本港促進團的代表接觸，洽談來港投資的事，促進團在法國亦會訪問八家廠家，英國有三家。

△澳洲駐港高級商務專員新利雅預測，今年澳洲產品輸港總值會達九億五千萬元，同時亦希望港貨輸往澳洲也有大幅度的增加。

他指出去年香港與澳洲的貿易總額高達十八億二千五百萬元，較一九七三年的十一億六千八百萬元，增加百分之五十六。

他又強調，澳洲已成爲港貨出口第五大市場，

五月份出口總值續增 共二十九億五千萬元

廿家西德廠商有意來港投資

去年港貨輸往澳洲總值十億元，其中成衣和紡織品，已佔六億一千八百萬元，其餘是以玩具及塑膠製品爲主。

去年澳洲貨品輸港總值七億四千二百萬元，其中以化學原料、鋼鐵金屬等工業原料爲主，此外也有糧食、肉類等日常食品。

在投資方面，他指出去年澳洲在港投資總值一億八千五百萬元，其中大部份投資在本港的工業發展。

△五月份港製品出口總值爲二十九億五千八百萬元，入口總值爲四十一億七千七百萬元，而轉口總值則爲八億二千二百萬元。

與四月份比較，輸出製品總值上升了三億四千萬元，或百分之十三，入口貨品總值上升了四千七百萬元或百分之一，而轉口貨品總值則增加了一億零三百萬元，即百分之十四點四，反映該月份的出口情況繼續作中季節性上升。

△目前訪問北美洲的香港貿易團，正在紐約展開爲期五天的活動，忙於接洽生意。

傳統上美國是香港最大的海外市場，它在今年一至四月共賺入價值卅六億元的本港產品，佔了香港總出口貿易的百分之卅六點六。這一數字較去年同期增長了百分之廿點六。

對美國的轉口貿易價值爲二億五千九百萬元，比去年四個月的總值下降了百分之四點七。於此同時，香港輸入美國貨的增長率爲百分之卅五點四，價值達二十億元以上。美國是香港第三大的供應來源。

△香港目前與埃及的良好貿易關係，預料將繼續下去，並且今年抄本港對該國的出口貿易額將達八千萬元。

自從第一個由貿易發展局組織的商團於一九七五年四月訪問埃及之後，香港已經與該國商人建立了良好的貿易聯繫。去年香港除了參加「開羅國際貿易展覽會」之後，又經常派出貿易團赴埃及訪問。

由於這些貿易團的成績出色，引致香港對埃及的出口貿易迅速增長。爲了加強發展雙邊貿易的可能性，這個採購團預料這次在香港將會落單採購價值一千萬元的港貨。

△南海紗廠董事會主席唐驥千談紡織業發展時指出，去年中開始，本港紡織業進入不景氣階段，持續迄今，主要原因，爲美國紡織市場自一九七四年——七五年世界性不景氣後，復甦過速，造成反應，同時牛仔布銷路一如預料轉趨呆滯，所幸最近數月來，本港主要市場如美國及英國等，其經濟情況漸有改善，故預計該業在年底以前或有轉機希望。

爲應付未來不同市場之需要起見，該公司正在悉力着手加強生產設施，去年底曾撥出港幣一千六百萬元，作爲擴充設備之用，其中主要項目爲加建廠房二十三萬平方呎工程，正在進行中，預計年底完成。

因目前本港紡織業，仍在不景氣狀態之中，他認爲一九七七年之業績將遜於上年。

△香港的紡織業諮詢委員會已開會研究上周四初步簽訂的港美紡織品貿易協定內容，並在會後提出一些建議，送交港府在批准新協定時參考。

在下星期間，港府或會批准新協議的內容，預計在七月中才會公開發表。

儘管新的港美協定內容尚未公佈，一般廠商都相信，今後五年內，本港紡織品輸去美國，將會受到更嚴格的入口限制。特別是四項「熱門」製衣如恤衫、T恤、牛仔布裝和針織衣着的每年增長率，將不准多於百分之三。（夏明）

英上季出口量增加 盈餘近四千萬英鎊

本年三至五月份英國出口貨量較前三個月增加百分之三點五，入口量則保持不變。

據貿易部最新發表一項經季節性調整的詳細數字顯示，三至五月份的三個月內，英國無形出口的盈餘爲六億五千四百萬鎊，足以彌補商品貿易的六億一千五百萬鎊赤字有餘，因此該段時期收支盈餘達到三千九百萬鎊，而前三個月（去年十二至今年二月）則記錄得赤字三億二千一百萬鎊。

在無形貿易方面，三至五月份盈餘爲六億五千四百萬鎊，較前三個月的六億一千九百萬鎊爲低，亦低過十二至二月份所錄得的九億四千萬鎊。

有形貿易赤字大大減少，最大原因是三至五月份的石油貿易赤字較上一季下降了一億二千六百萬鎊。在該三個月內，英國出口有所增加，北海石油生產網趨於完整，導致石油入口減少。

三至五月份英國製造業產品出口量上升，尤以汽車及其他運輸用品爲最，但製成品與工業原料入口量却較上一季縮減。

該段期間英國對北美的出口總值較上一季增加百分之十一，對石油出口國增加百分之八，而對歐洲共市的輸出總值亦有百分之七點五的增加。

五月份貿易數字顯示，該月份收支赤字爲二千四百萬鎊，但是四月份則有九千一百萬鎊盈餘。

五月份的赤字是由於無形收支上所獲得的二億二千二百萬鎊盈餘，無法填補高達二億四千四百萬鎊的有形收支赤字。雖然五月份的無形盈餘與四月份大致相同，但四月份有形貿易赤字僅爲一億二千九百萬鎊，遠較五月份爲低。

然而，英國石油貿易起伏不定是造成五月份有形貿易赤字大增的主因。該月份英國石油出口稍減，但入口相對增加，這種情形跟四月份恰好相反。

在經濟走勢方面，以三個月爲一期遠較每月計算更好，因爲任何發生於某一個月內的特殊低落情況都能夠與其他月份拉平。

從現時趨勢觀之，一九七七年上半年的流動資金收支赤字將可低過較早時預測的五億鎊。截至五月份爲止，一九七七年收支赤字僅二億六千萬鎊。

本年三月份提出的財政預算案曾就今後的收支狀況作出預測，希望一九七七年下半年資金流動得以平衡，而七八年上半年可以達到五億鎊盈餘。

入口貿易呆滯不前主因之一，是英國經濟的表現平平。根據各項數字顯示，過去三個月入口減少經已影響及工業原料與製成品。假如經濟能夠如期復興，輸往英國的工業原料必會增加。

今晨拆息 一厘七五

英商業汽車市場 五月份續有起色

五月份英國商業車輛交易量，較去年同期增加百分之八點零五。據英國電機製造及貿易商會發表的最新數字顯示，五月份國內商業車輛買賣共二萬零一百三十輛，而今年最初五個月的銷售量爲九萬五千九百五十六輛，較七六年同期增加百分之三點九五。

大型卡車和拖拉車輛市場上，福特銷量佔該兩類車輛市場百分之廿七點五，利蘭次之爲百分之廿二點一，百福佔百分之十九點二，佳士拿百分之七點四。

福特同時稱雄於中型車輛市場，售出三千六百五十輛，佔該類車輛市場百分之四十四點六；百福一千五百一十七輛，佔百分之十八點六；利蘭一千一百六十七輛，佔百分之十四點三；佳士拿五百一十一輛，佔百分之六點二五。

利蘭出品則佔小型客貨車市場的首位，共售出二千零八輛（百分之卅四點六五），百福一千五百廿一輛（百分之廿六點三），福特一千二百七十八輛（百分之廿二點一）。五月份利蘭售出的吉甫車與越野房車共六百九十三輛，較去年同期減少六輛，利蘭亦是巴士及旅行車銷量之冠，五月份售出三百三十四輛（佔市場百分之五十八點八），百福共一百一十二輛（百分之十九點五）。福特六十八輛（百分之十一點九）。今年五月的總銷量五百七十輛較去年五月減少百分之六點二五。

本報獨家報導 英美加黃金期貨市價

加拿大溫尼伯黃金最近期貨收盤：（十月份）
週五每安士報 144·70美元
（付息無市）

美國紐約週五收市價：
142·10美元 （下跌1·50美元）

倫敦金價收市後掛牌：

×週五每安士買入價×	×週五每安士賣出價×
141·75美元	142·05美元
（下跌1·00美元）	（下跌1·25美元）

今午金融行情表

七月二日（星期六）

（九九K金價）

開市	790·0	收市	
最高		最低	

（美鈔）		（美電）	
最高	4·682	最高	4·689
最低	4·672	最低	4·686

（歐洲金價）

（每安）	142·55美元	（跌四角半）
（每安）	142·75美元	（跌五角）
（每安）	146·11美元	（跌六仙）

（英鎊）

轉讓鎊	1·7198美元	（漲一厘）
老士鎊	1·7200美元	（縮兩厘）

（雜幣）

元（每萬計）	174·50
幣（每千計）	122·00
幣（每百計）	58·90
星加坡大紙（每元計）	1·87
德馬克（每百計）	198·50
法國法郎（每百計）	94·00
瑞士法郎（每百計）	187·60
荷蘭（每百計）	192·00
加拿大紙（每元計）	4·44
澳洲元（每元計）	5·12
英鎊（每鎊計）	8·16
幣（每元計）	0·92

股市經濟版

港貨輸北歐市場 雖有增長幅度小

港貨對斯堪的那維亞國家（SCANDINAVIAN）的出口貿易，今年持續增長，但增長幅度預料難與整個出口成正比。

據統計數字顯示，今年首四個月港製品輸去瑞典、挪威、芬蘭和丹麥總值，增長不到百分之一，與去年同期的三億八千九百卅萬元相差不遠。

又據數字顯示，今年首四個月港製品出口總值增加百分之六點六，可見上述地區的增長率低於整個出口的進度。

瑞典是該區最重要的港貨出口市場，去年向港進口的總值增幅達百分之卅，躍升爲港貨第九大出口市場。

今年首四個月港貨輸往瑞典總共二億〇一百七十萬元，比去年同期增加百分之四，香港對瑞典的雙邊貿易，是處於順差狀態，達一億五千五百九十萬元。

對瑞典的出口貿易以成衣佔最大宗，首四個月共輸去一億三千九百四十萬元，但比去年同期的一億四千九百卅萬元，略爲減少。

其他港製品則略爲增加，這反映出本港注重分散市場這方面努力，比方，旅行手袋輸往瑞典增加百分之八十一，總值達九百六十萬元。

各地黃金收市價格

【倫敦一日美聯社電】星期五各地黃金收市價（每安士以美元計）：倫敦：一四二·〇〇；巴黎：一四六·一一；法蘭克福：一四三·五六；蘇黎世：一四二·三七五；香港：停市。

美英日股

美股成疏低順 英市跌逾五點

【紐約一日美聯社電】星期五紐約股市下跌，交投疏落。

杜鐘斯卅種工業股平均指數於收市前半小時跌近五點，紐約証券交易所的下跌股票與上升股票是五比四。

下週一美國獨立週年紀念停市，連續三天假期前投資者裹足不前，交投異常稀疏，這是意料中事。

據分析，聯邦儲備局發表每週報告顯示，資金市場的需求增加，這預示着未來銀根政策會進一步收緊。

杜鐘斯卅種工業股平均指數跌三點六五，收九一二點六五，全週共下跌了十七點零五。

成交總額是四週來低紀錄，共一千八百六十二萬股，比週四的一千九百四十一萬股又減少。

紐約証券交易所普通股綜合指數升零點一八，收五四點九二。

【倫敦一日美聯社電】星期五倫敦股市下跌，交投平淡。

據經紀分析，投資者對吸納興趣不大，他們期待下週間的會議結果。勞工領袖要求政府進一步削減失業數字，同時，若要有效地刺激經濟復甦，就必須控制物價，因爲這對凍結工資有很大的幫助。

金融時報卅種工業股平均指數跌五點一，收四五一點二。

【東京電】星期五東京股市繼續回落，由於日圓在外滙市場表現強勁，打擊出口業務，汽車及電器股造價下跌，石油股則表現平穩，其他各類股票榮辱互見，個別活躍股票爲新力收音機、本田汽車、三共製藥、先鋒電器及錦囊相機等。

東京杜鐘斯指數收四九七七點四二，升二點四九。

新市場指數收三七六·六五，下跌〇點一七。成交總額達二億五千萬股。

美國股票走勢指數

【紐約一日美聯社電】美國股票走勢指數：

種類	開市	收市	前市收市比較
工業股	九一六·三八	九一二·六五	跌三·六五
運輸股	二三八·九九	二三七·八三	跌零·九七
公用股	一一四·八七	一一五·〇六	[illegible]

上市公司派息備忘

上市公司	盈利（一九七七年三月卅一日止）	派息	去年同期派息	截止過戶日期
力士	一，二二四，六一〇	末期息每股四點五仙	末期息每股六仙半	七月十六日至廿九日
四海	未公佈	末期息每股三仙 紅利三仙	末期息每股五仙	七月廿七至八月五日
華人置業	未公佈	中期息每股八角	中期息每股一元半	七月五日至十一日
新星	一，六八四，三三二	末期息每股六仙	末期息每股六仙	七月九日至廿一日
保華	二三，一四〇，八〇一	末期息每股一角半 十送一紅股	末期息每股一角 十送一紅股	八月十六日至卅日
永達利	未公佈	末期息每股四仙	末期息每股四仙	七月十二日至十五日
宇宙	未公佈	中期息每股二仙	冇派息	七月十六日至廿五日
聯邦	三〇，二八一，〇二四	末期息 A股七仙 B股一·四仙	末期息 A股六仙 B股一仙二	七月廿三至八月三日
新馬	一四，一六〇，〇〇〇	末期息每股一元	末期息每股八仙	八月十六日至卅日
立興	二〇，六三〇，〇〇〇	末期息每股二角七仙	末期息每股二角七仙	八月五日至十七日

南海末期息派一元 聯企中期息二角半

【本報訊】南海紡織股份有限公司，於六月卅日正午在該公司舉行股東年會。由該公司主席兼常務董事唐驥千先生任主席，出席者有董事鍾廷亭、何焕霖及股東羅士福公司代表等。

會中唐主席宣稱，該公司一九七六年度扣除溢利稅準備後，全年綜合淨益爲港幣三千五百九十一萬九千元，其中包括該公司於一九七六年七月間出售一小部份廠地及廠房所得之利益二千零九十五萬六千元在內。上述業績堪稱滿意。

唐主席續稱，自一九七六年中開始，本港紡織業進入不景氣階段，持續迄今。主要原因爲美國紡織市場自一九七四——七五年世界性不景氣後，復甦過速，造成反應；同時，牛仔布銷路一如預料轉趨呆滯，所幸最近數月來本港主要市場，如美國及英國等，其經濟情況漸有改善，故預計該業在年底以前或有轉機希望。

爲應付未來不同市場之需要起見，該公司正在悉力着手加強生產設施。去年度經撥出港幣一千六百萬元作爲擴充設備之用，其中主要項目爲加建廠房二十三萬平方尺，工程正在進行中，預計年底完成。屆時將原有之三間獨立紡廠及貨倉併設在同一廠房之內，以期增加產量及減低製造成本。

因目前本港紡織業仍在不景氣狀態之中，唐主席謂該公司一九七七年度之業績將遜於上年。

最後，股東會通過末期派息每股一元及紅利每股一元二角，兩共二元二角。連同一九七六年十二月十日分派之中期息，每股一元，全年派息共爲每股三元二角。

又，聯合企業有限公司（會德豐集團成員之一）董事局宣佈，該集團截至一九七七年三月三十一日止年度之合併純利，經減除稅項準備及少數股東所佔盈利後，爲港幣一千三百萬元，上年度之合併純利則爲港幣一千七百萬元，但此數包括撥回有報價投資價值降低準備港幣二百六十萬元，及稅項退回港幣六十二萬元在內。

本公司已於一九七七年三月十一日發派中期股息每股二角五仙。董事局將於一九七七年八月十一日舉行之股東週年大會中，建議在該日派發一九七七年三月三十一日止年度之末期股息每股二角五仙。

怡和推廣業務 發展國際保險

麥賀臣投資有限公司董事會今日宣佈，該公司已獲得THOMPSON, GRAHAM & COMPANY一百八十四萬三千三百零八股普通股之股東接納其收購THOMPSON, GRAHAM & COMPANY LTD之建議，該數爲已發股本的百分之一百。

、麥賀臣投資有限公司乃怡和有限公司之全資附屬公司。THOMPSON, GRAHAM & COMPANY LTD是一間萊氏保險經紀公司，主要業務爲國際保險及分保經紀。

因爲該建議而發行之五億五千萬英鎊週息七厘七五可換股無抵押債券，現已獲香港證券交易所批准掛牌上市，因此，該建議已成爲無條件建議。該批債券之交投買賣將於一九七七年七月四日開始，轉名登記則於七月六日開始辦理。

羅拔費林明有限公司就該等債券向股東提出之現金建議，現已停止接受申請。約共有百分之五十六股東接納現金建議。

預計該批可換股債券連同闡釋文件，在適當個別情形下附上支票，將於一九七七年七月四日寄予已接納該建議之股東。

本週股市行情表

全週四會總成交額：一億零一百一十四萬元

香港交易所佔：三千零六十五萬元

遠東交易所佔：四千七百三十萬元

金銀交易所佔：二千二百六十萬元

九龍交易所佔：五十九萬元

恒生指數

開市：四三四·五九 最高：四三九·五九

收市：四三九·五九 最低：四三四·五九

遠東指數

開市：二一八七·四四 最高：二二一四·〇五

收市：二二一四·〇五 最低：二〇八七·四四

金銀綜合指數

開市：三七五·五二 最高：三七八·六八

收市：三七八·六八 最低：三七五·五二

金指數

開市：三八七·一七 最高：三九一·三三

收市：三九一·三三 最低：三八七·一七

銀指數

開市：三七九·六七 最高：三八一·〇一

收市：三八一·〇一 最低：三七九·六七

股名	收市價	上週收市價	最高價	最低價
（銀行類）				
滙豐銀行	一七·九〇	（一七·七〇）	一八·一〇	一七·七〇
恒生銀行	二〇·〇〇	（一九·〇〇）	二〇·〇〇	一九·〇〇
海外信託銀行	二·六〇	（二·五二五）	二·六二五	二·五五
友聯銀行	六·六五	（六·四〇）	六·七五	六·四〇
（公用類）				
香港電燈	五·二五	（五·二五）	五·三〇	五·二〇
九龍電燈	二一·二〇	（二一·三〇）	二一·三〇	二一·一〇
中華煤氣	二一·三〇	（二一·四〇）	二一·五〇	二一·三〇
電話公司	三二·二五	（三二·〇〇）	三二·二五	三二·七五
中華巴士			四三·五〇	四二·二五
九龍巴士	四·八五	（四·八二五）	四·九〇	四·八〇
油蔴地小輪	二〇·三〇	（一九·八〇）	二〇·三〇	一九·八〇
香港隧道	一一·六〇	（一一·六〇）	一一·六〇	一一·五〇
（倉塲類）				
九龍倉	一五·三〇	（一五·〇〇）	一五·四〇	一四·九〇
九倉債券				
九倉債券（部份繳付）		（五〇·四〇）	四九·五〇	四九·五〇
九倉認股權証		（二五·〇〇）	二四·〇〇	二三·二〇
均益倉	一四·〇〇	（一四·〇〇）	一四·一〇	一三·八〇
黃埔船塢	一二·〇〇	（一二·一〇）	一二·二〇	一一·六〇
（航業類）				
亞洲航業	六·五〇	（六·五五）	六·五五	六·四五
會德豐船務（A）	四·四二五	（四·三二五）	四·四二五	四·三五
會德豐船務（B）	〇·四四	（〇·四二五）	〇·四四	〇·四二五
中華造船廠	一·〇六	（一·〇七）	一·〇七	一·〇六
萬邦航業	五·三〇		五·三〇	五·三〇
維達航業		（四·九五）	五·〇〇	四·九五
華光航業	三·七〇	（三·七〇）	三·七〇	三·六〇
萬寶航業	〇·三〇		〇·三〇	〇·三〇
宇宙船務	〇·四〇		〇·四〇	〇·四〇
信德船務		（〇·八一）	〇·八四	〇·八一
港九海運	〇·五九		〇·六〇	〇·五九
寶福發展	〇·七六	（〇·七七）	〇·七六	〇·七六
東方貨櫃	三·八〇	（三·八〇）	三·八〇	三·二二五
新海康			二·六五	二·六五
（建築類）				
保華	三·三〇	（三·三五）	三·三五	三·二五
新昌	二·六五	（二·二二五）	二·六五	二·二二五
大新（公和）	二·二二五	（二·二二五）	二·三〇	二·二〇
海港工程		（〇·七五）	〇·七四	〇·七四
青洲英坭（除淨）	一九·四〇	（一八·九〇）	一九·四〇	一九·一〇
大亞石業	一·七三	（一·七〇）	一·七三	一·六五
安達臣集團	二·八二五	（二·八二五）	二·八二五	二·八〇
（投資類）				
地鐵債券	五四五·〇〇	（五四五·〇〇）	五四五·〇〇	五四〇·〇〇
聯合企業	七·三〇	（七·一五）	七·三〇	七·一五
怡和証券	六·九〇	（六·七〇）	六·九〇	六·七〇
太平洋証券		（六·五〇）		
新鴻基証券	一·六三	（一·六三）	一·六四	一·六三
美迪臣証券	〇·三八	（〇·三九）	〇·三八	〇·三七
大衆國際投資			〇·二八	〇·二五
隆豐投資	〇·四〇	（四·三〇）	四·二〇	四·〇〇
（地產類）				
置地公司	七·一〇	（七·〇五）	七·一五	七·〇五
揆漢置地			〇·二八	〇·二六
志正國際	一·二一	（一·二〇）	一·二一	一·二〇
伊人置業		（〇·二五）		
豪華置業			〇·四〇	〇·三八
大元置業			一·三〇	一·三〇
華廈置業	〇·八六	（〇·八四）	〇·八六	〇·八六
新安置業			〇·五〇	〇·五〇
永發置業		（〇·四〇）	〇·三五	〇·三五
博富臨置業		（〇·九六）		
夏利來置業	〇·五八		〇·五八	〇·五八
昌生興業	〇·八四	（〇·八〇）	〇·八四	〇·八一
永泰建業	三·〇〇	（三·一〇）	三·一〇	二·七五
啓明建業			〇·七八	〇·七八
廣聯企業	〇·四三	（〇·四四）	〇·四三	〇·四三
偉華企業	〇·八二	（〇·八〇）	〇·八二	〇·八二
永達利企業	〇·六〇	（〇·五九）	〇·六〇	〇·五九
富輝企業	〇·九三		〇·九三	〇·九三
捷聯企業	一·四四	（一·四四）	一·四四	一·四二
順福企業	〇·六二		〇·六二	〇·六二
美漢企業	〇·七九	（〇·七八）	〇·八〇	〇·七八
港九工商企業		（〇·九〇）	〇·九五	〇·九五
長江實業	五·四〇	（五·三五）	五·四〇	五·三〇
國際實業	〇·六五		〇·六五	〇·六五
力士地產	〇·八〇		〇·八〇	〇·八〇
廣君地產	三·三五	（三·三〇）	三·三五	三·二五
嘉諾地產	〇·五三	（〇·五八）	〇·五九	〇·五三
華大地產	〇·六二	（〇·六二）	〇·六二	〇·六二
星港地產			〇·二〇	〇·二〇
大昌地產	一·二八	（一·二七）	一·二九	一·二六
兆安地產			一·一〇	一·一〇
和記地產	七·八〇	（七·八五）	七·八〇	七·七〇
萬邦地產	四·一五		四·一五	四·一五
城都地產（新股）	一·一七	（一·一七）	一·一八	一·一六
城都地產	五·七五	（五·八五）	五·八五	五·七〇
和豐地產			一·五六	一·五六
四海地產		（一·四〇）	一·四二	一·三九
利安地產			一·〇〇	〇·九八
大生地產	一·四五	（一·四六）	一·四六	一·四四
大寶地產	〇·三二五	（〇·三二五）	〇·三二五	〇·三三
華光地產	〇·七九	（〇·八〇）	〇·七九	〇·七八
利豐地產			〇·六四	〇·六三
晉利地產		（〇·三八）	〇·四〇	〇·四〇
太古地產	二·七二五	（二·八〇）	二·八〇	二·二二五
合和地產	二·七〇	（二·六二五）	二·七〇	二·六五
新鴻基地產	四·七〇	（四·六〇）	四·七二五	四·六〇
恒隆地產	三·八〇		三·八二五	三·七五
建煌新記		（〇·七八）	〇·七九	〇·七六
南太平洋	〇·五一	（〇·五三）	〇·五三	〇·五一
信託公司（A）	三·〇〇	（三·〇〇）	三·〇〇	二·八二五
夏利文	〇·七八	（〇·八〇）	〇·七九	〇·七八
兆景祥	〇·九八	（〇·九九）	〇·九八	〇·九五
龍珠島			〇·四四	〇·四四
廖創興	一·〇一	（一·〇四）	一·〇五	一·〇〇
永鴻基	〇·四〇		〇·四〇	〇·四〇
輝百美	〇·三二五	（〇·三二五）	〇·三二五	〇·二二五
萬生			〇·二四	〇·二三
金砧	〇·五五		〇·五五	〇·五五
漢國	〇·九三		〇·九五	〇·九三
港澳發展	〇·三〇		〇·三〇	〇·二五
明輝發展	〇·五八	（〇·五六）	〇·五八	〇·五六
利興發展	〇·八七		〇·八八	〇·八五
泰盛發展	〇·九六	（〇·九七）	〇·九八	〇·九六
世界發展	〇·六九	（〇·七〇）	〇·六九	〇·六七
遠東發展	一·三八	（一·三九）	一·三八	一·三六
海南發展	一·四九	（一·四五）	一·四九	一·四五
新世界發展	一·三八	（一·三六）	一·三九	一·三五
太古昌發展	一·九二	（一·九二）	一·九四	一·九二
香江物業投資	〇·四二	（〇·四二）	〇·四二	〇·四一
好世界投資	〇·三五		〇·三五	〇·三五
（工商類）				
怡和公司	一五·四〇	（一五·〇〇）	一五·五〇	一五·〇〇
怡和七厘半債券九二	九二·五〇		九三·五〇	九二·五〇
和記企業	三·四〇	（三·三五）	三·四〇	三·三五
太古洋行A	六·九五	（六·九〇）	六·九五	六·九〇
太古洋行B	一·二九	（一·二九）	一·三〇	一·二八
會德豐（A）	二·七〇	（二·六二五）	二·七二五	二·六五
莊士集團債券			五四·五〇	五四·五〇
港機工程	六九·〇〇	（六七·〇〇）	六九·〇〇	六七·〇〇
淘化大同	二三·五〇		二三·五〇	二三·五〇
容文企業			〇·四二	〇·四二
邵氏公司	三·八〇	（三·七五）	三·八〇	三·七五
永安人壽	一·四四		一·四四	一·四三
星島報業	六·七五		六·七五	六·七〇
橡膠信託			一·四五	一·四五
菲立斯	〇·一六	（〇·一二五）	〇·一六二五	〇·一五
周生生			〇·九八	〇·九八
屈臣氏	六·三五	（六·二〇）	六·三五	六·二〇
生力啤	一七·九〇	（一七·六〇）	一八·〇〇	一七·七〇
英之傑企業	三·六〇		三·六〇	三·四〇
信昌	二·三〇	（二·二二五）	二·三〇	二·三五
和寶	二·七五		二·七五	二·七〇
立興	五·六〇	（五·六五）	五·七〇	五·六〇
南順			二·四五	二·四〇
寶光	三·〇〇	（二·七二五）	三·〇〇	二·九五
仁孚	一·〇四	（一·〇一）	一·〇四	一·〇一
怡南			六·五〇	六·五〇
碧瑤金礦	〇·〇九七五		〇·〇九七五	〇·〇九七五
（百貨類）				
永安公司	三·二二五		三·三五	三·二二五
先施公司			一三·七〇	一三·六〇
瑞興公司	九·〇〇		九·〇〇	九·〇〇
鱷魚恤	二·二二五		二·二二五	二·二五
連卡佛（A）	六·三〇	（六·三五）	六·三〇	六·二〇
連卡佛（B）	〇·六四		〇·六四	〇·六四
大利	五·六五		五·七〇	五·六五
（紡織類）				
南海紗廠	三六·〇〇		三六·〇〇	三六·〇〇
南豐紗廠			六·九五	六·九五
裕泰針織	七·〇五		七·〇五	七·〇〇
協興針織			二·三〇	二·三〇
安泰毛織	〇·三三		〇·三三	〇·三三
南聯實業	二·〇〇	（一·九八）	二·〇〇	一·九八
眞善美製衣	一·五八	（一·五九）	一·五九	一·五七
長江製衣	五·三五	（五·三〇）	五·三五	五·〇〇
依時製衣	三·三〇		三·三〇	三·三〇
麗新製衣		（二·六二五）		
新馬製衣	一二·三〇	（一二·九〇）	一二·三〇	一一·八〇
梅眞尼		（〇·三二）	〇·三一	〇·三〇
（酒店類）				
大酒店	一四·二〇	（一四·三〇）	一四·二〇	一四·一〇
城市酒店		（三七·五〇）	三七·五〇	三七·五〇
海港公司	一四·四〇	（一四·四〇）	一四·四〇	一四·三〇
永高酒店	一二·一〇	（一二·〇〇）	一二·一〇	一二·一〇
凱聯酒店	二·六〇	（二·五二五）	二·六〇	二·五二五
百樂酒店	〇·七〇		〇·七〇	〇·六九
山帝國酒店	〇·七四	（〇·七一）	〇·七八	〇·七三
美麗華酒店	一四·六〇		一四·六〇	一四·六〇

特別介紹吻明巴菲

法國菜，雖然比不上中國菜與食食諸類，但以凍飲及凍以說是冥遜一皮了，尤

花花公子俱樂部

漢宮酒樓夜總會，爲慶祝開業十八週年紀念，表誠酬謝賓客歷年愛護盛意，自六月四日起一個月期間內，特備巨獎酬賓，凡顧客惠顧茶市、

工商晚報 最佳投資

特別介紹咖啡巴菲

，雖然比不上中國菜與法國菜，但以凍飲及凍食食諸類，中國食譜可以說是差遜一皮了，尤其是雪糕，新地及巴菲等，始終是歐洲食法之天下。

爲大家介紹之咖啡巴菲，做法與其他一般之巴菲殊異，材料中沒有慣用之雪糕。而且可以熱食。

要預備者爲上等咖啡粉（或即溶咖啡）一杯，鹽少許，雲尼拉精半杯（超級市場有售），粟粉一安士，鮮奶半杯，鮮忌廉半杯（可以利用噴筒之鮮忌廉，免除了打忌廉之辛勞），以及做餅用的朱古力碎粹少許。

先將咖啡粉用鹽及雲尼拉精（香草糖）炒熱，然後將溶於鮮奶中之粟粉加進共煮，最重要的是要不停的攪，使成漿狀，然後攪出火外。再用器皿分別盛好（杯或盅等）。

如要熱食，可以即刻鋪上鮮忌廉及加上粹朱古力便可。冷食則在凝冷後，放進冰箱中兩三小時，才鋪上鮮忌廉及碎朱古力，吃時更可插上威化餅作爲裝飾。

此類巴菲，爲意大利人最喜歡之餐後甜品，通常在進餐之後，來一個「咖啡巴菲」，不單爲無上之享受，更可以增肥。可惜市面未見有售，要試試非要親自動手不可。

「雲腿」食制

現在談談雲南的宣威腿，回憶當年在平津等地，想吃金華腿隨時隨地在南貨店、南貨担子上都可以買得到。可是想吃眞正雲南宣威火腿，那就可遇而不可求，要碰機會了。抗戰時期，凡是初到昆明的下江客，第一覺得昆明市面太靜，晚上十點敲過，街上還是寂靜無聲，十家商店倒有九家還沒下門板。昆明早上也講究吃茶，火腿一碟，等於別處的花生瓜子。由於雲腿平常少吃，外來客無不大啖一番。從前祇聽說火腿可以下茶，敢情到了昆明，確實是一邊喝茶一邊嚼火腿。雲腿體型巨大，頭號雲腿比浙腿要大一半，據說宣威醃製火腿的猪隻，不但品種優異，而且飼料都經過加工，所以養的猪都是皮薄肉嫩，製成火腿不但顏色殷紅柔美，味道更是醇厚香潤，旣酥且嫩。另外有一種竹葉的火腿，紅肌白理，香不膩口，好喝兩盅的，都喜歡用竹葉薰來下酒。雲貴各省的老饕，吃慣了醇厚腴爽的雲腿，偶然吃到浙腿，反而覺得味薄而膩，不及雲腿呢。

火腿在烹調方面，一般人總認爲其作用是提味起鮮，是絕妙的配料，其實好火腿要作爲正菜，單獨品嘗，才能體味出牠醇正昌博的眞味原味來。拿火腿做主菜，有蜜汁火方，一品富貴等等。現在固然是佳腿難得不可苟求，可是以目前一般飯館來說，不論是江浙館，或者川湘滇粵各省飯館，火候刀功一絲不苟，眞能夠得上眞正標準的可以說少而又少，拿蜜汁火方來說吧，一定要選火腿的中腰封，因爲中腰封是整隻火腿菁華所在，先要火腿大小然後切成方塊，片皮剔肥，祇取精肉，把整個大干貝洗淨，用紹酒浸潤過舖滿墊底，作用是吸油去膩提鮮助味，然後另外用蜜汁三成，冰糖七成，上鍋先蒸，等糖蜜溶合之後備用，因爲蜂蜜有一種花粉味，祇能三成，用多了了影響火方正味，火方上鍋蒸到八成火候，才能把蜜汁澆上，祇能蒸十分鐘就可以起鍋上席，蒸的稍久，火方就甜膩滯口，要特別注意，蜜汁甜潤，所以絕對避免滲入火腿肥肉，才能得腴而不膩之妙。

一品富貴是一道酒飯兩宜的講究菜，早先這道菜要配荷葉捲，後來經陳光甫先生提倡，改用去邊麵包蒸軟夾火腿吃，那是爲了老年長者牙口不好來設想的。想不到現在一律改用麵包，反而沒有用荷葉捲的了。一品富貴不同於蜜汁火方的，是雖然去皮可是要稍許帶肥，火方是切方塊，這個菜可是要切片，考考厨子的刀功了，火腿要切薄到成片就行，切好之後，要不鬆不散，更不許連刀，因爲這道菜的火腿瘦中帶肥，雖然浮面澆上木耳蓮子汁，也不過取點清香而已。現在有些飯館用蓮子糞墊底，火腿則肥多瘦少，厚度有兩枚銀元厚，那簡直考驗吃客的齒功啦。

上腰封的火腿切絲，用三和油拌薺菜煨粥，可算粥中逸品。當年張恨水在世界晚報寫金粉世家長篇小說裡，有一部份他自認是用紅樓夢筆法的，他非常得意，他寫金總理家七少爺瀟西生病，讓厨房準備幾樣清淡粥菜，其中有一碟拌鴨掌，大家閑時聊天，筆者給他建議，不如改爲雲腿絲拌薺菜，因爲富貴人家子弟生病，絕不會拿不易消化的鴨掌當粥菜的。抗戰時期張在重慶患瘧疾，病後胃口不開，忽然記起拿雲腿薺菜煨粥，並且馳書告訴筆者，所謂粥菜逸品，今得之矣，可見火腿宜粥，也是有其根據的。

至於火腿下酒，揚鎮一帶菜肴多用重油，喜歡半肥半瘦火腿。蘇錫人士飲食以清淡是尚，佐酒火腿大都採用純瘦，總要剔出所謂「眼鏡」來啖酒。總之不管

奚秀蘭

飯後吃甜點糖水

飯後繼之而吃糖水少許，或者甜點，這是一種吃的良好習慣，酒家樓也有完美的供應。上海菜館更常備一種湯圓（湯團），分別使用芝蔴醬、荳沙作餡，用糯米粉搓成歌粉作皮。飯後吃四枚至六枚，不祇對消化有幫助，亦有利於清腸胃。

上海菜館所售賣的湯圓，祇係煮熟便了，不和以糖水，祇和以滾水。外省人的習慣，祇吃湯圓而不吃糖水。

廣東菜館則沒有湯圓這種供應，而且，廣東人吃湯圓不是習慣在飯後所吃的，多數在午間作小吃。但是作餡的材料，卻與上海菜館所用的相同，亦是芝蔴醬、荳沙，或者使用片糖。廣東人的製作是整個圓形。上海菜館的製作是橢圓而且較大。上海菜館的製作比較可口，飯後吃三四枚，會使口腔與氣管舒服，對腸胃也有益，可以嘗試，價錢也不昂，如果到上海菜館，吃了會窩肉，谷巴之類，及飲了枝花紹酒，都非吃幾枚湯圓而不可，下多少湯圓水更佳。（益食家）

海天消暑之地

夏至已過，小暑將屆，在這梅黃荔熟之時節，正宜及時行樂，歡渡夏夜，這是聰明人士最理想的享受，故經營夜總會業者必深悉箇中眞諦，在這佳節來臨，一切均爲顧客計劃，安排節目，增聘歌星，務使人人盡歡，海天酒樓夜總會主人乃行中傑出之才，當能早有計劃，使其夜總會鑑符標準，最近起，該夜總會除新訂應時可口小菜外，對燈色調整，登光幽雅，隨音樂的節奏，何時應明，何時宜暗，調度適宜，置身其中，使人如坐幽谷，似在遊覽蟾中月色，近聽狂濤拍岸之聲，配上歌舞表演，觀其光則似幻似眞，聽其歌辭如夢，暑氣全消，煩俗之氣頓失，如欲消暑滌煩，涖臨該夜總會可使人興盡而返。

新都城中西表演精彩 徐小鳳歌聲百聽不厭

北角新都城夜總會本週末推出三場精彩表演。十時半獨家表演來自歐洲的（彼德與曼娜）歌舞，滑稽惹笑，娛樂性強。十一時半是廖小旋的演唱時間，小旋是一位以擅唱舒情小曲而一連數屆入選十大金像歌星的宋女形歌星，在港島方面，她祇唱新都城一家，在台上她的工作態度認眞，演唱實力，因此加盟新都城短短一個月已吸引了大批知音人士，每晚博得觀衆「安歌」，掌聲很多。十二時半是尾場表演，由金唱片徐小鳳擔綱。這場表演是特別受歡迎。小鳳自七零年開始加盟新都城後，憑其天賦磁性的歌喉日漸走紅，近數年來更雄踞本港歌后的寶座，成爲歌壇的長春樹。在港區小鳳也是唱新都城一家。此外，新都城的韓國蝶戀花樂隊每晚演奏近期美國最新流行歌曲，並且介紹最新舞步，包括「克蘇」，大受宵年顧客歡迎。

飲食夜遊 逢星期六出刊

駱艷麗加盟喜萬年

台灣第一美人駱艷麗，爲近年來東南亞最受歡迎之四大青春派歌星之一，於數週前應本港各大夜總會邀請在海天酒樓夜總會演唱。本週末起加盟灣仔喜萬年酒樓夜總會第一場十時十五分同時並在九龍多利來夜總會演唱十二時卅分。

台灣美人駱艷麗今加盟喜萬年演唱

花花公子俱樂部 英雄美女皆流連

美麗的綷多利亞港，每晚萬道豪光閃耀，繁華似錦，五綵繽紛，照耀着尖沙咀旅遊區內，使人生活動人景象，成爲全港各區之冠，名滿環球的花花公子俱樂部，自去年創立於尖沙咀北京道上，令旅遊區的繁華，從此更進一步。這家新奇獨特富于傳奇性的夜總會，如今已踏進第二個年頭，隨着經濟繼續繁榮的七七年度，前景美好，必在預料之中。

港九「花花公子俱樂部」的創辦人，爲港九夜總會酒吧商會主席方保羅君，耗資百萬港元的成果，由於業務範圍廣濶，娛樂性濃厚，每晚客似雲來，中外嘉賓，聯袂結隊觀光，使午夜的歡樂氣氛，令人意想不到。

花花公子俱樂部內，曠世豪華裝飾，金碧輝煌，活動大舞台賓族大方，經常演出世界著名男女奇異表演，最近更換上新樂隊及歌星演唱，還有一批眼飾奇異的著名鬼女郎，殷勤招待來賓。六七十位來自各方的年宵美麗女郎，參加陪酒陪坐，是以整個俱樂部中，五光十色，令人留戀。

下午六時至九時的「歡樂時光」，依然半價優待，酒水飲品一律半價優待。且經常推出新節目，英雄、美人，杯酒言歡，眞是人生樂事哩。

玉女歌星鄭杏璇由港前往菲律賓獻歌。

漢宮酒樓夜總會，爲慶祝開業十八週年紀念，衷誠酬謝賓客歷年愛護盛意，自六月四日起一個月期間內，特備巨獎酬賓，凡顧客惠顧茶市、晚飯、宴會、夜總會，惠顧廿元奉送幸運猜獎券一張，多惠多送，頭獎爲本田思域牌房車一部，二獎爲寶廿一寸彩色電視機，三獎金章牌雪櫃，四獎鑽石名貴水晶檯燈，伍獎永業自立冷氣機，及其他名貴獎品三十三個，琳瑯滿目，美不勝收，鐵定七月九日晚十一時，由電影電視紅星主持當衆隆重揭曉。奉送幸運猜獎獎劵七月三日爲最後截止期，惠顧諸君請勿錯過中獎機會。漢宮夜總會爲巨獎揭曉，特於是晚舉行慶祝晚會，除精彩節目外，並有港台著名歌星客串，氣氛熱鬧將似聖誕前夕，欲得佳座請早預定。

八八八 請支持公益金，捐欵寄香港郵箱第八八八號。

場面龐大·氣派豪華
每晚兩場精彩演唱
十時四十五分：台視紅星蒞臨
十二時十五分：甜歌美人姚煒
長駐歌星：磁性歌后 蕭妮
玉女歌星 潘沅芷小姐
台灣歌后 那詩韻小姐
大型夜總會，新型音響燈飾設備，黎小田十五人大樂隊及中外名歌星輪迴演奏，消費適中，享受一流
＊由晚上八時至凌晨二時．專人代客免費泊車＊
輝煌大酒樓夜總會
金碧輝煌·服務一流
香港灣仔洛克道41號至51號 電話：5-281128

新加美舞廳 新型夜總會
最佳音樂
最佳氣氛
供應美酒
收費公道
（免收加一服務費）
灣仔洛克道285號至295號二樓

喜萬年酒樓 夜總會
十時十五分 台灣美人 駱艷麗
十一時三十分 曹金鈴 高峯
十二時十五分 寶島紅星 洪淑美
長駐歌星 張琪湖 方依山 莫天娜 葉德娟 禤佩玲
每晚六時至九時 週日晚原來酒席 不收入場費

海天酒樓夜總會
人間仙境·避暑勝地
海天古典舞蹈團 八時正及九時半
最受歡迎·金像歌后 徐小鳳演唱 十一時一刻
台灣第一美人 駱艷麗演唱 十二時正
愛美·柳鶯 禹方·敏潔 四大歌后輪迴演唱
彩虹大樂隊及超人合唱團
黎滇然國樂團
三大名樂隊全晚不停演奏
九龍海運大廈三樓 3-670181

Metropole RESTAURANT & NIGHT CLUB
新都城酒樓夜總會 5-630222 5-627919
10:30" 彼德與曼娜"滑稽歌舞 歐洲抵港獨家獻技
11:30 廖小璇
12:30 徐小鳳
韓國蝶戀花THE LAVIE 長駐演奏
蘇后儀·茵茵·李安娜·盧瑞娟·羅麗雅·孟霞伶
生日派對席400元·免入場費

花花公子俱樂部
輪盤酒吧最別緻
無窮樂趣在其中

珠城·漢宮 酒樓夜總會
皇牌節目 赫赫陣容
常葳葳 黛兒 丹敏
珠城十時十五分 漢宮十二時正
奚秀蘭 占美珍妮 余小加
漢宮十時十五分 珠城十二時正
漢宮十八週年紀念 巨型酬賓即將揭曉
幸運猜獎七月三日截止 七月九日晚當衆開獎
珠城 五·七八二二六 漢宮 三·六七九〇二一

分類廣告

銷數廣，效力大，收費廉

每段大字四個，小字二十四個，每天二元（日晚報聯刊，每天每段共收四元），醫藥類每天三元，不折不扣，以四段爲限（日晚報聯刊，不在此限）。

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區辦事處利源東街八號地下 電話：二式五四九五·二式壹式三八

（二）灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二七九三零七·二八零七零八

（三）彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記租務處

（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處

（五）油蔴地上海街三壹九號

（六）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）

（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）

（八）油蔴地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）

（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七〇七號）

（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）

（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）

（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）

（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）

（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）

（十五）九龍彌敦道一〇〇號東英大廈台灣民生物產有限公司

（十六）北角英皇道一三五至一四三號民衆大廈台灣民生物產有限公司

（十七）荃灣新區第廿六座十七號 中寧藥行

商業

中聯 提防假冒 5-627922 5-628973 3-632345 3-333532 1958年創辦

租售

遊河 最多遊艇 萬宜613 璐明公司 5-241386 5-779096

地下廠房 深水埗石硤尾通州街284-6號閣八千呎合貨倉批發各行業租售均可 K371925

紅磡旺舖 寧田街23號連閣共千五百呎水電全交吉合各行業租售均可 電K-〇一〇六二一梁

招租

吉舖招租 深水埗海壇街258地下千呎另自閣五百呎近碼頭合中小型工業 K371925

中區商住 大道中105號四樓，金城酒家對面六百呎單邊水電齊私家厠 電⑤二七九七四七

中區後舖 中環街市十四號地下三百餘呎地位適中合做小型工場 電⑤四三二八二一張洽

聘請

練習生 小學程度年齡不拘月薪四百元工作時間面議有假期有意者請附電話函本報信箱W85

聘請司機 港島某機構聘司機壹名上午八時至下午五時工作年三十歲至五十五歲爲合驗健要鋪保履歷地址電話及相片列明函本報信箱W86號洽。

啟事

天德聖教 忠恕 善堂福壽會 灣仔莊士頓道二九一號東興大廈六樓B座 電話⑤七三〇三〇八

公告仙遊會員名次暨受益人鳴謝，俾各會員一體週知

1920盧圖近沙伯院沙田瀝源村謝全樓634 區鳳秀
1921梁就華近聯合院興華村樂興樓六二四鍾嬋
1922陸蓮愛近廣華院旺角林蘭街三〇二號關珍
1923吳初九近東華東院筲箕灣東街五號三樓曾影蘇
1924黃彩近萬所柴灣25座六五五室黃光
1925徐二妹近廣華院大埔愛德村208號蘇灶
1926伍蓮近瑪麗院西環中苑台12樓一二〇七室監倩文
1927陳珠近盈母院大埔老沙浦村二巷陳李兒
1928梁衡根近廣華院東大街41號三樓梁桂妹
1929梁照近瑪麗院興華村裕興樓1330室郭惠蓉

醫藥

痔瘡 苗樂天 精醫 全港獨一·日本痔科 歷史悠久·遠近馳名 無痛新法首創人（醫法獨到·保證滿意）
虫（廿小時驅蟲 四時將患除） 毛文福蟲科旺角彌敦道579一樓 帶糞檢驗即知
遊艇班 招生
最佳投資
擁有最多讀者的工商晚報
5-280708 5-279307 刊登廣告·影響力大

美國參院秘密會議 拒撥款發展中子彈

【華盛頓一日合衆國際社電】參議院星期五日有意阻止撥款製造中子彈，這是一種放射綫能夠殺死人類而使建築物不致受到破壞的武器。

於很少有平衡的歷時幾達三小時的秘密會議中，參院以四十三票對四十二票，拒絕撥款發展中子彈及戰術用的長矛飛彈，除非卡特總統決定這種武器的製造是國家利益之所在。

報載有關該等武器的消息說，它的轟射綫差不多能殺死半徑半哩（八百公呎）內的任何人。

密西西比州民主黨參議員史丹尼斯對於達成折衷的決定，担任了領導的角色，俄勒岡州共和黨參議員夏菲德則企圖完全拒絕撥款來製造中子彈。

史丹尼斯的折衷方案，是把最後決定留給卡特總統。如果總統決定這種武器是國家利益所在，他必須詳細地向國會提供一項聲明列明它的影響。

共和黨參議員聯同夏菲德在秘密會議中阻止製造這種中子彈頭及大砲彈殼。

高華德斥范斯出爾反爾 抨擊白宮與平建交將招惡果

杜爾堅決反對背棄我國

【華盛頓一日合衆國際社電】參議員高華德星期五日指斥國務卿范斯發表與政府對華政策的互相衝突的聲明。

高華德說，范斯於六月廿九日在紐約發表的演說，謂美國與北平建立正式聯繫，「乃是我們外交政策的重點」的話，與范斯六月廿一日與高華德私下裡會談時所說的一番話，是直接矛盾的。

高華德說，六月廿一日他們會談時，范斯說，政府當局尚未作出對與中共關係正常化的政策，而他們行將到北平之行前，並未作出任何此項決定，甚至未曾深入研究過。

高華德說：「我並不介意他是否對我說了老實話，但我不喜歡我們的政府官員所說的話一時一樣，有時，甚至在數天之後，竟然說出完全相反的話來的事實。」

高華德又說，「如果我們政府目前的外交政策是以欺騙為基礎的，則我們將會遭遇到眞正的麻煩。

「我們向共產國家叩頭，正在削弱我們在世界各處的地位，我們的忠實朋友如今開始懷疑我們，對我們的新政府的眞正意向抱持戒心，實無足訝異。」

這位阿利桑納州的共和黨議員說，他會告訴范斯任何廢除中（中華民國）美互助防衛條約以遂跟中共建立關係的企圖，將會在參院中召致嚴重的麻煩。

我們的盟國都負有責任，要以負責的態度行事才行。」

代表亞利桑那州的參議員高華德表示：「與中共關係正常化的整個構想，充滿了許多問題及對我們在本國所了解的自由與人權的概念的極大的危險。」他指出，絕大多數的美國人，以極不贊成的態度注意美國與中共「關係正常化」的可能性。他表示，他希望范錫國務卿今年八月間訪問北平時，

【華盛頓三十日中央社電】美國的兩名共和黨籍參議員在參議院發表演說，堅決反對背棄中華民國與中共「關係正常化」。代表堪薩斯州的參議員杜爾在參議院發表的長篇演說中說，在有關中華民國方面，美國「對自己及對

牢記此點。

杜爾在演講中說，給予中共「正式外交承認」，「不是一項可以輕率採取的步驟」，也不是一項可以「不對與美國及『兩個中國』有關的許多方面加以充分而仔細的注意」便能採取的步驟。

這位堪薩斯州參議員讚揚中華民國政治安定的長期紀錄，並表示，在中華民國的管轄下，台灣「已成為一個楷模，其技術發展及個人自由的程度是可以炫耀于亞洲及太平洋地區。」

相反的，杜爾說，中共「已被其三十年來不斷發生的衝突和政治動亂攪得一團糟」。他表示，「極度的政治不穩定，使『中國（共）政府』成為一個未知數，不管是在目前或可預見的將來。在今後一年或兩年，那個『政府』的性質可能與我們現在正和它打交道的『政府』的性質迥然不同。」因此，這位參議員指出：「在發展對中國大陸政府的長期政策時，美國應小心謹慎地行事，這是很重要的。」

他說：「與目前的中共『政府』建立『外交關係』，並不能保証繼任的『政府』將會尊重此一關係。」

范斯警告南非政府 若不結束種族歧視 美與南非可能惡化

【密蘇里州聖路易一日路透社電】國務卿范斯今日警告南非，假如南非政府不迅速結束種族歧視，讓全體人民均享有同等政治權利的話，南非與美國的關係就有惡化的可能。

范斯就卡特政府的非洲政策發表演說，他要求南非政府立即開始與其國人民佔大多數的黑人討論「南非社會的改革」問題。

他說，政制的形式應由南非人民來決定，而保障人民的個人權益方法亦有多端。

他說：「要有美好的將來，則南非所有種族的人民現在就要開始互相洽商。」

「飛天蜘蛛？」 此人並非跳樓，乃是一名特技演員，在洛杉磯為哥倫比亞電視台的「飛天蜘蛛」片集中演出，借助繩索，在一幢大廈外墻上上落落，又在兩幢大廈之間來來去去。（合衆國際社）

美國防部長布朗强調 撤離駐韓地面部隊 無損美在東亞地位

【華盛頓一日美聯社電】美國國防部長布朗星期五日說，就政治上、經濟上及軍事上來說，美國仍將是西太平洋與東亞區的主要國家。

布朗於記者招待會中說：「我們自南韓於四五年的期間內逐漸撤走地面部隊，並不是在改變此種情況。我們仍然是該區的主要國家，我們也應該是該區的主要國家，因為我們在該處仍有重大的利益。」

於被詢及如果北韓侵攻南韓時，美國將會怎樣做的問題時，布朗說：「我們仍繼續與南韓維持互助防衛條約，在我們的地面部隊撤出之後，條約仍然生效，所以，此項行動（指北韓侵略）將會召致根據該項條約而產生的反應，這種反應屆時將會到來。」

美國防部長 訪韓後經日

【華盛頓一日美聯社電】美國國防部長布朗於下月與南韓領袖舉行會談後，會於回國途中和日本官員交換意見。

布朗定於七月十九日前赴漢城與南韓政府領袖討論安全事務和從南韓撤退美國地面部隊問題。

五角大廈於星期五日稱：布朗在返回華盛頓之前，會於七月廿一日訪問東京一日，與日本政府官員進行會談。

美國經已答允與南韓和日本政府諮商撤退南韓美軍的問題。

黎南巴游勢力若增强 以色列警告將發兵掃蕩

【貝魯特一日美聯社電】黎巴嫩政府發言人士星期五透露，以色列經已發出警告，謂假如在黎巴嫩南部的巴游兵力增加，以色列就要揮兵掃蕩該區。

外交部一位發言人士說，該項警告係通過美國轉告黎巴嫩的。

黎巴嫩南部和以色列交界地區近來呈現緊張局勢，蓋以色列支持的右派與左派和巴游的衝突日益增加。

由於以色列聲明不能容忍叙軍為主力的阿聯和平部隊進近邊界，因此和平部隊未能恢復黎巴嫩南部的和平，雖然黎巴嫩其餘地方已於去年十一月恢復和平，結束十九個月的內戰。

外交部發言人士說，以色列的警告同時送交及、叙利亞、科威特及沙特阿剌伯等國政府。這四個國家負責監督和平部隊在黎巴嫩的行動。

阿剌伯領袖最近曾指稱，以色列會利用黎國南部的緊張局勢以為進侵的藉口，這樣一來，必定觸發另一次阿——以戰爭。

分析家們認為，向負責監督黎巴嫩和平的四個國家提出警告，用意不外是希望他們施加壓力，制止巴游繼續滲透黎巴嫩南部。

喀剌蚩水浸 百五十人死

【喀剌蚩一日美聯社電】官方人員於星期五日稱：一場滂沱大雨使喀剌蚩內外週圍地區為洪水所淹浸，相信超過一百五十人於過去廿四小時喪生。

在市郊難民聚居地馬拉亞，洪水泛濫沖毀了他們居住的泥屋，已發現約一百四十具屍體。來自喀剌蚩其他地區的報導謂，十多間古舊房舍倒塌，導至二十人死亡。

星期四晚的大雨，是一九六九年來在十二個小時中所下的最大一場，街道積水達三至五呎深，由於電力中斷，使住宅和工業區陷入黑暗世界。

以百計的汽車「拋錨」，火車服務中斷，部分國際性和國內的班機亦被取消。

固定的航空服務於星期五下午恢復。

布朗為卡特辯護 巡弋飛彈勝B1

【華盛頓一日路透社電】美國國防部長布朗今天為卡特總統之放棄建造B一轟炸機之舉辯護。

他於記者招待會席上說，美國目前的核子阻嚇力量，主要將倚賴巡弋飛彈，這是一種能飛行一千五百哩（二千四百公里）的無人駕駛飛機。

布朗說，放棄生產B一式機和繼續使用B五二式機的決定，主要是巡弋式飛彈在技術上獲得了改進，和蘇俄防禦飛機的雷達系統的能力於尋出它時有較大的困難。

他說，國防部去年發覺巡弋飛彈，能飛得較低，和使敵人飛機上的向下看的雷達，較難發現它。這是非初料所及的。

布朗說，任何核子武器的協議，都不得妨礙美國的由轟炸機發射的巡弋飛彈的計劃。

歐洲美元淡靜 金價低挫一元

【倫敦一日美聯社電】在星期三全面下跌之後，美元於星期五顯得較為穩定，在淡靜的歐洲外滙市場的收市價且輕微回揚。金價下跌，跌幅達一美元。

在倫敦，英鎊收市價為一點七一九八美元，無起跌。

倫敦金價每安士一四二美元，跌一美元；蘇黎世收市價為每安士一四二點三七五美元，跌六二點五仙。兩金市星期四的收市價均為每安士一四三美元。

我外交部長沈昌煥强調 范斯言論損我權益 與平建交危及和平

【台北一日中央社電】中華民國外交部長沈昌煥，對美國國務卿范斯在亞洲學會的演說中，所反映之美國對華政策提出强烈異議。

沈氏說：於閱悉范國務卿六月廿九日在亞洲學會之演說後，對於該篇演說所反映之美國對華政策，提出强烈之異議。記得一九七二年二月，「上海公報」發表後，我政府曾向美國政府提出强烈抗議，我們並曾一再指出，美國此種對中共之幻想，不僅嚴重影響我國之權益，且將為整個自由世界，帶來無窮之損害。

本人必須坦誠指出，美國政府將其對中共之友好關係，作為其外交政策之中心部分，並認為中共在維持世界和平

鷹式防空飛彈 美擬售予我國

【華盛頓一日美聯社電】美國國防部星期五日通知國會它有意要把鷹式防空飛彈賣給中華民國的政府。

國防部沒有透露擬出售給中華民國的鷹式飛彈的數目，但據悉不會多於

提防影射 認明商標

Fiesta Filipina

SPI　Manila Garden Hotel　PINES HOTEL　TROPICAL PALACE

＊聯合贊助＊

菲律賓 七天特級豪華貴賓團 $1290.

本團特點
＊航空公司、各大酒店、旅遊局及有關機構特別聯合贊助，無論食，住，行都均勝一籌。
＊酒店及一切交通全年預先定妥，絕冇臨時更改之弊。
＊行程精心策劃，盡善盡美，保証絕無舟車勞頓之苦。
＊超值豪華享受，四晚不同情調夜總會，嘗盡佳餚美酒欣賞各類表演節目。
＊每晚均為團員安排餘興節目
＊嚴格訓練之經驗領隊隨團服務
＊聘請菲律賓旅遊局認可之導遊沿途粵語講解
＊出發前茶點招待，詳述當地之一切風土人情
附註：報名前請參閱其它旅行團作一比較。

出發日期：7月4, 5, 10, 11, 14, 16, 26,（銘謝客滿2, 9, 17, 20, 22, 23, 28, 29）8月1, 7, 13, 19, 22, 25, 28, 31,（銘謝客滿 3, 9, 15, 21, 27,）9月3, 6, 12, 18, 24, 30,

第一天 香港—馬尼拉
下午由經驗豐富領隊陪同乘噴射客機往馬尼拉，下榻馬尼拉花園大酒店。

第二天 市區近郊—大谷地（火山湖）—蘇奮夜總會
遊覽聖地牙哥古堡、古圍牆城、華僑義山；聖湯姆斯大學，國父博物館，黎薩公園，大谷地火山湖等等。晚宴蘇奮夜總會（民族歌舞表演），下榻花園大酒店。

第三天 馬尼拉—碧瑤—肯尼夜總會
乘國內航機往碧瑤避暑勝地，遊覽萬松宮，碧瑤公園，高山族村落，聖路易修女學校，購買價廉物美之銀器首飾器皿，下午騎馬，划船，往市集購買土產紀念品，各適其適。晚宴「肯尼」夜總會（高山族歌舞表演）。下榻松園大酒店。

第四天 碧瑤—馬尼拉—艾蘭迪—燒烤營火舞會
乘國內航機返馬尼拉往艾蘭迪渡假勝地，參加各類康樂活動，策馬，划船，游泳，高爾夫球，網球，乘馬車，芬蘭浴，按摩及麻雀娛樂等等。晚上在泳池傍舉行燒烤營火舞會，欣賞大溪地土風舞，泳衣時裝表演及著名樂隊演奏南島音樂，翩翩起舞。下榻夏宮假日大酒店。

第五天 艾蘭迪—百勝灘—海上賭場
百勝灘乘獨木舟，瀨急流激，驚險刺激，令你畢生難忘。晚餐後自由參加往海上賭場參觀，下榻花園大酒店。

第六天 馬尼拉—菲島文化村—EDUARDO'S夜總會
參觀菲律賓文化村或稱「千島縮影」規模龐大，婉美曼谷之玫瑰花園，及乘搭菲島獨有七彩繽紛之花車，晚宴設於全菲最高級之EDUARDO'S夜總會並欣賞國際表演節目，團員可繼續留夜總會內選擇舞伴跳舞至深夜。下榻花園大酒店。

第七天 馬尼拉—香港
自由活動購買土產紀念品，下午由領隊陪同乘噴射客機於傍晚安抵香港。

★★★請向下列各大旅行社報名查詢★★★

港九各大旅行社聯合廣告 方便讀者查詢參考 請選擇合適者參加

騰達旅遊公司 ☎5-776338（4線）
台灣 7天$1.350 9天$1.450（逢星期六／日出發）
台灣青年團 7天$1.120 9天$1.220 日本 6天$2.220
泰國 5天$1.490 7天$1.890 韓日 8天$2.680
星馬泰 7天$2.590 11天$3.190 夏威夷10天$3.990
歐洲 20天$6.290 26天$7,990.
美加探親團15天西岸$5.990 22天東西岸$7.690
＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊
專辦世界各地旅遊簽証，經濟航空客票，移民及學生機票。
香港銅鑼灣怡和街9號莊士發展大廈1605至5室

利華旅運
台灣十天環島$1,250. 暑期7月29日8月4日15日
包機票食宿遊覽 阿里山九天觀賞團$1550. 暑期7月28.30日
台灣環島週末遊覽團
七天$1,550. 每逢星期日上午出發
住宿：芝蔴城、亞士都、台中、華王、涵碧樓、圓山、希爾頓，晚宴豪華夜總會。
雙十節回國觀光團 14天$1,550. 10月4.5.8日
歡迎社團同鄉會及同業委托
旺角彌敦道577號高氏大厦4字3 880157. 3 301544

聯耀旅運 3-312678 3-312838 3-661142
$1190七天暢遊菲律賓
全新行程・一流享受
出發日期
4/7, 10/7, 16/7, 22/7, 28/7, 3/8, 9/8, 15/8, 27/8
馬尼拉——百勝灘——馬容火山
行程精心策劃・絕無舟車勞頓
夜宿一流大酒店，享受豪華
四晚不同情調夜總會
彌敦道611號萬隆大廈1502室

台灣快意 直接主辦 3-301277-8
阿里山芝蔴城環島 九天$1.520. 七天$1.350.
寶島溪頭特選 九天$1.440. 七天$1.310.
阿里山團 九天$1.730. 七天$1.520.
住宿：圓山新館，石門芝蔴城，高雄圓山（華王）阿里山賓館、日月潭、涵碧樓、梨山賓館、花蓮亞士都、台北希爾頓大飯店、（內陸機花蓮返台北）專人領隊，行程輕鬆，膳宿一流。
逢週一週六 有團出發
特快台証＊平價機票
九龍彌敦道570號基利大厦1501室 台北市長安東路43號12之1號

永達（香港）旅遊公司 Tel: 3-679161-4 3-660249-0
曼谷之旅
芭堤雅五天遊覽團
全程 HK$1,500.
（C.I.免簽証費）
住宿兩晚芭堤雅，乘中華珍寶客機遍覽泰國名勝，多晚豪華夜總會
出發日期：17/7, 24/7, 31/7, 7/8, 14/8, 21/8
住宿溫莎酒店及芭堤雅灣酒店
總公司：尖沙咀彌敦道92-94號華敦大厦八樓B座2室

C.F 知友 3-665221 3-665222
日本本州六天$2,250.
韓國 五天$1,790.
星馬泰 十天$3,150.
歐洲 二十天$6,625.
菲島七天 22/7 $1,250.
尖沙咀加拿芬道18號恒生銀行大厦508室

香港文娛遊覽有限公司 C.E TOURS 電話：5-250302-5（4線）3-661371 676963
馬星泰十二天$3,250.
9/7, 23/7, 28/7, 11/8, 20/8, 17/9,
馬星 八天 $2,650.
9/7, 23/7, 28/7, 11/8, 20/8, 17/9,
泰國 五天 $1,650.
12/7, 26/7, 9/8, 16/8, 23/8
香港德輔道中77號恒生銀行大厦1403室
九龍尖沙咀漆咸道百樂大酒店119室

宜泰旅遊貿易有限公司 3-960295（4線）
暑期阿里山九天歡樂團
$1,450元送個人証早去晚返遊足九天
7月24日已滿8月5日餘額無多
暑期青年台灣環島暢遊團
九天$1080元連証住酒店
8月5日出發遊足九天
代訂各地機票●代辦各國簽証
旅遊來宜泰●便宜又愉快
九龍彌敦道655號胡社生行907-8室

CIC 吉時吉旅行社有限公司 3-694971 3-695545
歐洲十四天 $5,350. 14/7, 28/7, 11/8.
韓日八天 $2,790. 12/7, 26/7, 9/8, 13/8.
美加 東西岸十八天 $9,850. 26/8出發
歐洲二十八天 $14,900. 29/7出發
曼谷六天 $1,550. 10/7, 24/7, 14/8.
台灣九天 $1,750. 2/7, 16/7, 13/8.
九龍麼地道1-3號希爾大厦10樓

發達時旅遊社（香港）有限公司 電話：3-686888, 3-661688
台灣九天 $1,690. 7月31日
菲律賓七天 $1,290. 6月29日 7月2, 5, 8, 11, 14, 15, 20, 23, 26, 29日 8月15日
韓國四天 $1,690.– 8月26日
九龍尖沙咀加拿芬道18號恒生銀行大厦907室

AIRSEA LINK TRAVEL A-L 一帆旅行社
星馬麗沙陽 七天海空暢遊 $2,718.
菲律賓 海空七天暢遊 森林女神號 $1,350.
代售各地機票
學生機票
移民機票
歐遊團 英航20天 暢遊歐洲八個國家 $6,625.
香港德輔道中48-52號裕昌大厦802室
電話：5-258239, 5-259428, 5-235641

新亞 5-733740 5-735168
菲律賓海空遨遊$1330.
全程七天 7月29日出發
日本青年觀光團$2190
全程九天 7月29 8月5日出發
暑假酬賓，凡於7月10日前報名，皆以特價優待。團體參加，收費另議。
名額有限，報名從速。歡迎電話留位
軒尼詩道211號金軒商業大厦4B鳳樓側
辦公時間 10:A.M.–7:P.M. 假日照常

華旅有限公司 5-244109-0, 5-243396

菲律賓七天	$1,250.	2 7. 8 7. 14 7. 20 7. 26 7. 1 8. 7 8. 13 8
夏威夷十天	$4,800.	16 7.
美加探親團	$4,999.起	10 7. 17 7. 24 7. 31 7. 7 8. 14 8.
歐遊十四天	$5,350.	14 7. 28 7. 11 8.
日本七天遊	$2,550.	15 7. 30 7. 5 8. 13 8. 19 8. 26 8.
日本六天遊	$2,220.	9 7. 23 7. 30 7. 6 8. 13 8. 20 8.
韓日十天遊	$3,290.	逢星期六出發
韓國五天遊	$1,790.	15 7. 29 7. 5 8. 12 8. 19 8. 26 8.
台灣九天團	$1,800.	16 7. 28 7. 30 7. 6 8. 13 8. 20 8.
泰國五天遊	$1,450.	逢星期五出發
星馬泰十一天	$3,250.	8 7. 22 7. 29 7. 5 8. 12 8. 19 8.

中環德輔道中58號利興大厦604-6室

萬邦 ☎5-763344-5（9a.m.–7p.m. 假日照常）
台灣十天環島阿里山團 逢星期日出發（大韓航空公司贊助）
$1,480. 暢遊台北，故宮，花蓮，日月潭，阿里山等
日韓五天聯遊 逢星期五出發（回程可自由逗留台北）
$1790. 暢遊日本，漢城，板門店，華克山莊等
"森林女神號豪華客輪" $1,330.
菲島七天海陸空暢遊 28/7, 9/8, 15/8,
情商 胡章釗 先生抽獎，獎品贊助機構：
瑞士銀行有限公司・TEAC香港有限公司・金力多乳品有限公司・香港沖印有限公司
香港銅鑼灣軒尼詩道458號金聯商業中心1401室

大衆旅行社 5-451382 5-440601 5-440791
台灣觀光團
九天$1460 七天$1330
逢星期六出發
倫敦美加東南亞
（學生＊旅遊＊移民＊機票）
香港干諾道中64-65號廠商會大厦102室